



Paraît le lundi matin

Published every Monday  
morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

Deuxième année No. 19  
Second year - , ,

12 Juin 1905  
June

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
" LA GAZETTE MUNICIPALE "  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
" The Municipal Gazette "  
City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

# Deliberations

des Commissions, etc

of Committees, etc

## COMMISSION DE L'INCINERATION

## INCINERATION COMMITTEE

Compte-rendu de l'assemblée du 29 mai

Report of Meeting held the 29th of May.

Présents: MM. les échevins Lavallée, Turner, Duquette, Gallery, Ricard, Wilson et Lemay.

—M. le Dr Maurice, qui a obtenu un congé pour aller en Europe, demande que son salaire lui soit payé jusqu'au 1er juillet.

*Résolu*: D'acquiescer à cette demande.

—Le Surintendant fait rapport qu'il a envoyé sept chevaux au pâturage.

Approuvé.

—La liste des crédits supplémentaires requis par le département est approuvée telle que soumise.

*Résolu*: De faire rapport au Conseil, recommandant que la somme de \$126.90 étant le produit de la vente de certains vieux chevaux, soit ajouté au crédit du département, pour achat de chevaux.

—Soumise une lettre du département des réclamations, référant à cette Commission la réclamation de M. Alfred Dupré, pour le paiement de son salaire durant le temps qu'il a été malade des suites d'un accident dont il a été victime, paraît-il, pendant qu'il travaillait pour le département de l'Incineration.

Déposée sur le bureau.

—Sur la recommandation du Surintendant, il est

*Résolu*: Que le salaire des six hommes d'écurie de nuit et de jour soit réajusté, afin de les mettre sur un pied d'égalité avec les journaliers du département en leur donnant le même salaire par jour de travail.

—Soumis un rapport du contremaître Turner, en date du 27 mai, informant la Commission qu'un employé du nom de Xavier Desrochers s'est blessé en travaillant.

Déposé sur le bureau.

—Soumise et lue une lettre des exécuteurs-testamentaires de la succession Henry Hogan, au sujet de l'installation d'écuries et de sas que la Cité se propose d'ériger au nord du quartier Ste-Marie, sur des terrains qui lui sont offerts en vente dans le voisinage des terrains qui leur appartiennent et ils demandent d'être entendus à ce sujet.

Present: Ald. Lavallée, chairman, Turner, Duquette, Gallery, Ricard, Wilson and Lemay.

—Dr Maurice, who had obtained a holiday to go to Europe, asked that his salary be paid up to the 1st of July..

*Resolved*: To grant such request.

—The Superintendent made a report stating he had sent seven horses to pasture.

Approved.

—The list made for the supplementary appropriations required by the department was approved of, as submitted.

*Resolved*: To report to Council recommending that the sum of \$126.90, being the proceeds of the sale of certain old horses, be added to the department's appropriation for purchasing horses.

—Submitted a letter from the Claims Department, referring to this Committee Mr. Alfred Dupré's claim for the payment of his salary during the time he was sick, said sickness being caused by an accident which happened, it appears while he was working for the Incineration Department.

Laid on the table.

—On the recommendation of the Superintendent, it was

*Resolved*: That the stablemen's salary, for night and day duty, be readjusted in order to put them on an equal footing with the laborers of the department by giving them the same salary for a day's work.

—Submitted a report from foreman Turner, informing the Committee that an employee named Xavier Desrochers was hurt while working.

Left on the table.

—Submitted and read a letter from the executors of the estate Henry Hogan, asking to be heard anent the building of stables and sifters which the City intended to put up in the northern part of St. Mary's Ward, on land which has been offered for sale to the Committee.

*Résolu*: D'accuser réception de cette lettre et d'informer les signataires que la Commission leur fera savoir le jour et l'heure qu'ils pourront être entendus.

—Soumise et lue une lettre de M. G. J. Sheppard, offrant de vendre un emplacement à la Cité. Cette lettre est accompagnée d'un plan du terrain offert en vente.

*Résolu*: De déposer cette lettre sur le bureau et d'aller visiter le terrain en question, jeudi prochain, à 4 heures p.m.

—La Commission est priée par M. l'échevin Bumbray, de suspendre pour quelque temps de déverser des déchets sur les terrains avoisinant la rue St-Germain.

*Résolu*: De laisser le règlement de cette question entre les mains de M. l'échevin Wilson et du Surintendant, et de notifier les propriétaires qui ont demandé que des cendres et des ordures ménagères soient déposées à cet endroit.

*Adjournement.*

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

## COMMISSION D'ANNEXION

*Compte-rendu de l'assemblée du 31 mai*

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, Nelson, Marchand et Paquin. Sont aussi présents: MM. les échevins Dagenais, Larivière et L. A. Lapointe, M. le chanoine Décarie, curé de St-Henri, MM. les échevins Labrèche et Ethier, M. le maire Guay, MM. G. O. Messier, président de l'Association Immobilière de St-Henri, O. David, Dr A. A. Bernard, Dr Letourneau et L. N. Senécal, greffier de Saint-Henri, ces derniers faisant partie de la délégation de St-Henri.

—Lue une lettre de l'Association Immobilière de St-Henri, approuvant l'annexion projetée de la Ville de Saint-Henri à la Ville de Montréal.

Sur proposition de l'échevin Marchand, il est

*Résolu*: Que cette lettre soit reçue

—Lue une lettre du Contrôleur de la Cité, accompagnée des états sur la valeur cotisée de la propriété foncière, sur le budget, le bilan financier, etc., de la Ville de Saint-Henri.

Sur proposition de M. l'échevin Paquin, il est

*Résolu*: Que cette lettre ainsi que les états soient reçus.

—Soumis des états financiers de la Ville de Saint-Henri, fournis par le Greffier de ladite Ville, conformément à la demande faite à la Commission, à la dernière assemblée.

Sur proposition de M. l'échevin Nelson, il est

*Résolu*: Que ces états soient reçus.

—M. le président donne lecture du projet de règlement suivant pour l'annexion de Saint-Henri:

No.

Règlement à l'effet d'annexer la Cité de Saint-Henri à la Cité de Montréal.

A une assemblée, etc.,

Il est ordonné et statué comme suit:—

Attendu qu'il est de l'intérêt de la Cité de Montréal d'annexer à son territoire la Cité de Saint-Henri pour en faire partie, comme quartier séparé, sous le nom de quartier Saint-Henri, et que cette annexion ne peut que produire des avantages mutuels, le Conseil de la Cité de Montréal décrète ce qui suit:—

1. Le territoire compris dans les limites actuelles de la Cité de Saint-Henri, tel que ci-après décrit, formera un des quartiers de la Cité de Montréal et sera connu sous le nom de quartier Saint-Henri:—

“Le territoire de la Ville de Saint-Henri est compris dans les bornes et limites suivantes:—

“Vers le nord-est par une ligne brisée commençant au point d'intersection des axes de la rue Saint-Antoine et de l'Avenue Atwater, prenant une direction sud-est suivant ledit axe de l'Avenue Atwater, coïncidant avec la ligne séparative entre la Ville de Saint-Henri et la Ville de Sainte-Cunégonde, jusqu'à son intersection avec l'axe du Canal Lachine; de là prenant une direction sud-ouest, suivant l'axe du Canal Lachine, par une ligne courbe, jusqu'à son intersection avec le prolongement de l'axe du chemin de la Côte Saint-Paul; de là prenant une direction nord-est et nord, suivant ledit axe du chemin de la Côte Saint-Paul; par une ligne brisée coïncidant avec la ligne séparative entre la Ville de Saint-Henri et la Paroisse de Notre-Dame de Grâce jusqu'à son intersection avec la rue Saint-Rémi; de là, prenant une direction nord-ouest, suivant ledit axe du chemin de la Côte Saint-Paul, jusqu'à l'alignement nord-ouest de la rue Notre-Dame et au-delà coïncidant avec la limite nord-est des lots officiels Nos. 188 et 188a de la paroisse de Notre-Dame de Grâce, jusqu'à une distance approximative de 370 pieds au nord-ouest dudit alignement de la rue Notre-Dame; de là prenant une direction nord-est suivant la ligne séparative entre la

*Resolved*: To acknowledge receipt of said letter and to inform the signers of same that the Committee would let them know the day on which they would be heard.

—Submitted a letter from Mr. G. J. Sheppard, offering to sell a lot of land to the City. To said letter was attached a plan of the lot offered for sale.

*Resolved*: To lay the letter on the table and to inspect the lot in question on Thursday next, at 4 o'clock p.m.

—The Committee was requested by Ald. Bumbray to stop for a period dumping refuse on the lots neighbouring on St-Germain street.

*Resolved*: To leave the settlement of this question with Ald. Wilson and the Superintendent, and to notify the owners of said lots, who had asked to have offal and ashes deposited, of the request made.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
Secretary.

## ANNEXATION COMMITTEE

*Report of Meeting held the 31st of May.*

Present: Ald. Lavallée, chairman, Nelson, Marchand, Paquin, Dagenais, Larivière and L. A. Lapointe. There were also present from St. Henry, Canon, Décarie, parish priest of St. Henry, ald. Labrèche and Ethier, Mayor Guay, MM. G. O. Messier, chairman of l'Association Immobilière de St-Henri, O. David, Dr. A. A. Bernard, Dr. Letourneau and L. N. Senécal, City Clerk of St. Henry.

Read a letter from the "Association Immobilière de St-Henri, concurring in the proposed annexation of St. Henry to the City of Montréal.

On motion of Ald. Marchand, it was

*Resolved*: That said letter be received.

Read a letter from the City Comptroller of Montreal, with annexed statements from St. Henry, showing the assessed value of real estate, the financial statements, etc., of the City of St. Henry.

On motion of Ald. Paquin, it was

*Resolved*: That said letter and statements be received.

Submitted financial statements of the City of St. Henry, sent by the City Clerk of St. Henry, in conformity with the request of this Committee at their last meeting.

On motion of Ald. Nelson, it was

*Resolved*: That same be received.

The chairman read the following draft of by-law for the Annexation of St. Henry:

No.

By-law to annex the City of St. Henry to the City of Montreal.

At a meeting, etc.

It was ordained and enacted as follows:—

Whereas, it is the interests of the City of Montreal to annex to its territory the City of St. Henry to form part thereof, as a separate ward under the name of St. Henry Ward, and whereas such annexation cannot but be productive of mutual advantages, the Council of the said City of Montreal enacts as follows:—

1. The territory now comprising the City of St. Henry, as hereinafter described, shall constitute one of the wards of the City of Montreal, which shall be known as St. Henry Ward:—

“The territory of the City of St. Henry is comprised within the following boundaries and limits:—

“To the north-east by a broken line beginning at the point or intersection of the axis of St. Antoine St. and Atwater Avenue, running in a south-east direction along the said axis of Atwater Avenue, coinciding with the dividing line between the City of St. Henry and the City of St. Cunégonde, to its intersection with the axis of the Lachine Canal; thence running in a south-west direction, along the axis of the Lachine Canal, by a curve line, to its intersection with the prolongation of the axis of the Côte St. Paul Road thence running in a north-east and north direction, along the said axis of La Côte St. Paul Road; by a broken line coinciding with the dividing line between the City of St. Henry and the parish of Notre-Dame de Grâce, to its intersection with St. Rémi Street; thence running in a north-west direction, along the said axis of the Côte St. Paul Road, to the north-west alignment of Notre-Dame Street and further up, coinciding with the north-east limit of official lots Nos. 188 and 188a of the Parish of Notre-Dame de Grâce, to an approximate distance of 370 feet north-west of the said alignment of Notre-Dame Street; thence running in a north-east direction along

"Ville de Saint-Henri et la Ville de Westmount, à travers les lots officiels Nos. 1657, 1634 et 1632 du cadastre de la paroisse de Montréal et coïncidant ensuite avec la limite sud-est des lots officiels Nos. 154, 153, 152, 151, 150, 149, 148, 147, 146, 145, 144, 143, 142, 141, 140, 139, 138, 137, 136, 135, 134, 133, 132, 131, 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122, 121, 120, 119, 118, 117, 116, 115 et 114, de la subdivision du numéro 1434 et des numéros 1408-5, 1408-6, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414 et 1415 du cadastre de la paroisse de Montréal, jusqu'à son intersection avec l'axe de la rue Hallowell (maintenant Rose de Lima); de là prenant une direction sud-est suivant ledit axe de la rue Hallowell jusqu'à l'intersection dudit axe avec celui de la rue Saint-Antoine; de là prenant une direction nord-est suivant l'axe de la rue Saint-Antoine, par une ligne brisée jusqu'au point de départ.

"Ladite Ville de Saint-Henri étant bornée vers le nord-est partie par la Ville de Westmount et partie par la Ville de Sainte-Cunégonde, vers le sud-est partie par la Cité de Montréal et partie par la Ville de la Côte Saint-Paul, vers le sud-ouest et l'ouest par la paroisse de Notre-Dame de Grâce et vers le nord-ouest partie par la paroisse de Notre-Dame de Grâce, et partie par la Ville de Westmount.

2. Le quartier de Saint-Henri sera représenté par deux échevins élus de la manière prescrite dans et par la Charte de la Cité de Montréal.

3. L'actif de la Cité de Saint-Henri, à dater de l'annexion, sera consolidé avec l'actif de la Cité de Montréal, et le passif de la Cité de Saint-Henri sera aussi consolidé avec le passif de la Cité de Montréal; et le quartier Saint-Henri devra être mis sur le même pied que les autres quartiers de la Cité de Montréal, quant aux taxes et autres impôts municipaux, et être soumis aux dispositions des différents règlements en vigueur dans la Cité de Montréal et autres lois qui régissent ladite Cité, ainsi qu'à ceux de la Cité de Saint-Henri jusqu'à ce que la fin proposée dans lesdits règlements soit complètement atteinte et réalisée.

4. Les règlements de la Cité de Saint-Henri resteront en vigueur dans le quartier Saint-Henri jusqu'au 1er mai 1906; à partir de cette date, le quartier Saint-Henri sera soumis aux règlements de la Cité de Montréal.

5. Les deux échevins qui auront été élus pour représenter le quartier Saint-Henri dans le Conseil de la Cité de Montréal, resteront en charge jusqu'au 1er février 1906.

6. Les employés permanents suivants de la Cité de Saint-Henri deviendront, à compter de l'annexion, les employés de la Cité de Montréal et rempliront pour cette dernière des fonctions proportionnées quant au salaire à celles qu'ils remplissent pour la Cité de Saint-Henri, et ce, à la discrétion des commissions ayant juridiction:—

(a). Les employés préposés à la comptabilité seront sous la juridiction de la Commission des Finances, (b) les employés préposés à la Voirie seront sous la juridiction de la Commission de la Voirie, (c) les officiers et les hommes de police seront sous la juridiction de la Commission de Police, (d) les officiers et les hommes préposés aux appareils à incendies et à l'éclairage seront sous la juridiction de la Commission des Incendies et de l'Éclairage; et il en sera de même pour tous les employés permanents tombant par la nature de leurs fonctions sous la juridiction des commissions de l'Incineration, de l'Hygiène et des Statistiques, et des Parcs, Squares et Traverses.

7. Par l'adoption du présent règlement, le nouveau quartier est et sera incorporé à la Cité de Montréal et sera sujet à tous les règlements de ladite Cité de Montréal qui ne seront pas en opposition avec les clauses du présent règlement, et sera sujet à tous les devoirs et obligations prescrits par la Charte de la Cité de Montréal et les statuts qui l'amendent.

Sur proposition de M. l'échevin Nelson, il est

**Résolu:** Qu'un rapport soit fait au Conseil, recommandant d'annexer à la Cité de Montréal la Cité de Saint-Henri, aux termes et conditions contenus dans le règlement qui vient d'être lu, et qu'à ce rapport soient joints tous les documents produits devant la Commission.

Les membres présents de la Commission félicitent M. le président de la manière expéditive dont s'est fait le travail préliminaire en vue de l'annexion de la Cité de Saint-Henri, et la Commission s'ajourne.

J. E. GAUTHIER,

Secrétaire.

"the dividing line between the City of St. Henry and the Town of Westmount, through official lots Nos. 1657, 1634 and 1632 of the Cadastre of the parish of Montreal and thence coinciding with the south-east limit of official lots Nos. 154, 153, 152, 151, 150, 149, 148, 147, 146, 145, 144, 143, 142, 141, 140, 139, 138, 137, 136, 135, 134, 133, 132, 131, 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122, 121, 120, 119, 118, 117, 116, 115 and 114 of the subdivision of number 1434 and of numbers 1408-5, 1408-6, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413 and 1414 of the Cadastre of the Parish of Montreal, to its intersection with the axis of Hallowell Street (now Rose de Lima); thence running in a south-east direction along the said axis of Hallowell Street to the intersection of said axis with that of St. Antoine Street; thence running in a north-east direction along the axis of St. Antoine Street, by a broken line to the point of departure.

"The said City of St. Henry being bounded to the north-east partly by the Town of Westmount and partly by the City of St. Cunégonde; to the south-east partly by the City of Montreal and partly by the Town of Côte St. Paul; to the south-west and west by the parish of Notre-Dame de Grâce, and to the north-west partly by the parish of Notre-Dame de Grâce and partly by the Town of Westmount."

2. The St. Henry Ward shall be represented by two Aldermen, elected in the manner provided in and by the Charter of the said City of Montreal.

3. The assets of the City of St. Henry shall, from the date of annexation, be consolidated with the assets of the City of Montreal, and the liabilities of the City of St. Henry shall also be consolidated with the liabilities of the City of Montreal; and the St. Henry Ward shall be put on the same footing as the other wards of the said City of Montreal, as regards civic taxes and other municipal dues, and be subject to the provisions of the several by-laws in force of the City of Montreal and to the laws governing the said City, as well as to those of the City St. Henry until such time as the purposes of said by-laws have been completely attained and realized.

4. The by-laws of the City of St. Henry shall remain in force in St. Henry Ward until the 1st May 1906; from and after that date, St. Henry Ward shall be subject to the by-laws of the City of Montreal.

5. The two Aldermen elected to represent St. Henry Ward in the Council of the City of Montreal, shall remain in office until the 1st of February 1906.

6. The following permanent employees of the City of St. Henry shall, the date of annexation, become the employees of the City of Montreal, and shall discharge for the latter City functions proportionate as to salaries with those which they now discharge for the City of St. Henry, and this at the discretion of the Committees having jurisdiction:—

(a). The employees of the Accountant's Office shall be under the jurisdiction of the Finance Committee (b) the employees of the road department shall be under the jurisdiction of the Road Committee (c) the police officers and constables shall be under the jurisdiction of the Police Committee (d) the officers and men in charge of fire apparatus and of the lighting service shall be under the jurisdiction of the Fire and Light Committee; the same classification to be applied to all permanent employees coming, by the nature of their functions, within the jurisdiction of the Incineration, Hygiene and Statistics, and Parks, Squares and Ferries Committees.

7. By the adoption of this by-law, the new ward is and shall be incorporated into the said City of Montreal, and shall be subject to all the by-laws of the said City of Montreal, which do not conflict with the provisions of this by-laws, and shall be subject to all the duties and obligations prescribed by the said Charter and the Statutes amending the same.

On motion of Ald. Nelson, it was

**Resolved:** That a report be made to Council recommending the annexation of the City of St. Henry to the City of Montreal, upon terms and conditions contained in the by-law which has just been read and that to said report be annexed all the documents filed before the Committee.

The members of the Committee then present, congratulated the Chairman on the promptness with which the preliminary work concerning the Annexation of the City of St. Henry was performed, and the Committee adjourned.

J. E. GAUTHIER, Secretary.

## COMMISSION DES FINANCES

*Compte-rendu de l'assemblée du 2 juin*

Présents: Les échevins Vallières, président, Sadler, Ekers, L. A. Lapointe, Carter et Payette.

—Soumises deux demandes de situations de la part de MM. René Riendeau et G. C. Papillon.

Déposées sur le bureau.

—Soumis une lettre de M. Chambers, au sujet de son livre "The book of Canada", et une autre de M. Beaugrand, au sujet de son livre "L'Indicateur des rues de Montréal."

*Résolu*: De les renvoyer à la sous-commission des impressions.

—La motion faite par l'échevin St-Denis, au Conseil, dans le but de faire préparer par les évaluateurs un almanach des adresses pour la Cité, étant prises en considération, il est

*Résolu*: Que cette Commission ne peut maintenant recommander que ce projet soit mis à exécution.

—Soumise une réclamation de l'Université McGill réclamant des dommages.

*Résolu*: De la soumettre à la sous-commission des réclamations.

—Lue une lettre de M. Cradock Simpson au sujet de la vente d'une propriété sur l'avenue des Cèdres.

*Résolu*: De la renvoyer à la Commission de l'Aqueduc et de la prier de donner à M. Simpson les informations requises.

—La sous-commission des impressions fait rapport sur la plainte de M. Clifford Smith, relativement à la publication des rapports des commis dans la *Gazette Municipale*, et il est

*Résolu*: Que les Commissions d'Hygiène et d'Incineration soient notifiés, qu'à moins que leurs rapports ne soient envoyés pour impression dans la *Gazette Municipale* le jour suivant chaque assemblée, tel que requis par ordre du Conseil, cette Commission sera rapportée au Conseil pour ne pas s'être conformée à telle ordonnance.

—Lue une lettre de M. Campeau, demandant que le rapport annuel de son département soit publié en brochure comme autrefois.

*Résolu*: De demander à M. Smith combien l'impression de ce rapport en brochure coûterait.

—Soumis les rapports de MM. Robb et Arnoldi sur les examens subis par MM. Gunning et Gagnier.

*Résolu*: De nommer M. Arch, Gunning dans le département de l'enregistrement à raison de \$700 par année, ledit salaire payable à même le contingent général.

—Le trésorier ayant fait rapport qu'il a examiné toutes les pièces se rattachant à la réclamation des commissaires du Havre pour draguage des dépôts d'égout dans le havre, durant 1895 et 1897, s'élevant à \$2,350, et qu'il a renvoyé cette affaire (tel que demandé par cette Commission) à l'avocat de la Ville, quant à la responsabilité de la Ville, il est

*Résolu*: De laisser cette affaire en suspens aussi bien qu'une autre réclamation des commissaires du Havre pour intérêts sur des paiements faits en rapport avec les améliorations du havre.

—La sous-commission des propriétés civiques fait rapport qu'elle a résolu de vendre la propriété des Abattoirs, à St-Henri, le 20 juin courant, en bloc ou par lots, le prix payable comme suit:

Un quart comptant et balance payable en cinq versements annuels, égaux et consécutifs, avec intérêt à cinq pour cent, payable annuellement.

Encanteurs: MM. Marcotte et Kearns.

*Résolu*: De concourir.

*Résolu*: De payer un compte de M. Campbell de \$1.60, et de M. Dionne de \$30, pour ouvrage fait à Québec.

*Résolu*: De les payer pourvu qu'ils soient approuvés par M. Ethier.

—Soumis le rapport de la sous-commission des réclamations concernant la demande de remise d'amende de Aurèle Roy, avec les informations obtenues.

*Résolu*: De soumettre au Conseil tous les documents avec les informations obtenues par la sous-commission des réclamations.

*Résolu*: D'adopter les rapports et procès-verbaux de la sous-commission des réclamations du 2 juin, de la sous-commission

## FINANCE COMMITTEE

*Report of Meeting held the 2nd of June*

Present: Ald. Vallières, chairman, Sadler, Ekers, L. A. Lapointe, Carter and Payette.

—Submitted two applications for positions from Messrs. René Riendeau and G. C. Papillon.

Laid on the table.

—Submitted a letter from Mr. Chambers anent his book: "The book of Canada", and another from Mr. Beaugrand, for his book: "The Montreal Street Guide."

*Resolved*: To refer same to the Sub-Committee on printing.

—Ald. St-Denis' motion to have the assessors prepare a city directory being considered, it was

*Resolved*: That this Committee could not, at present, recommend that the project be undertaken.

—Submitted a claim from the McGill University for damages.

*Resolved*: To refer same to the Sub-Committee on claims.

—Read a letter from Mr. Cradock Simpson, anent the sale of a property on Cedar Avenue.

*Resolved*: That the same be referred to the Water Committee with instructions to give Mr. Simpson the required information.

—The Sub-Committee on printing reported on Mr. Clifford Smith's complaint anent the publishing of the secretaries reports in the *Municipal Gazette*; and it was

*Resolved*: That the Hygiene and Incineration Committees be notified, that unless, their reports are sent for printing in the *Municipal Gazette*, on the day following such meeting, as required by order of Council, such Committee will be reported to Council for non-compliance with such order.

—Read a letter from Mr. Campeau, asking that the annual report of his department be published in pamphlet form as it formerly was.

*Resolved*: To ask Mr. Smith how much it would cost for the printing of said report in pamphlet form.

—Submitted Messrs. Robb and Arnoldi's reports on the examinations of Messrs. Gunning and Gagnier.

*Resolved*: To appoint Mr. Arch, Gunning in the Registrar's department with a salary of \$700 per year, said salary to be charged to the General Contingent.

—The Treasurer having reported that he had examined all available data relative to the claim of the Harbour Commissioners for dredging sewage from the harbour in 1895 and 1897 amounting to \$2,350.00, and referred the matter (as directed by the Committee) to the City Attorneys as to the City's liability, it was

*Resolved*: To leave the matter, as well as another claim of the Commissioners for interest, on past payments on account of harbour improvements, in abeyance.

—The Sub-Committee on civic properties made a report stating the Committee had resolved to sell the Abattoir property at St. Henri, on the 20th of June inst., *en bloc* or by separated lots, the price to be paid as follows:

One fourth cash and the balance payable in five annual equal and consecutive instalments, with interest of five per cent per annum.

Auctioneers: Messrs. Marcotte and Kearns.

*Resolved*: To concur.

*Resolved*: To pay Mr. Campbell's account of \$1.60 and Mr. Dionne's \$30 for work done at Québec.

*Resolved*: To pay the above accounts however provided they be approved of by Mr. Ethier.

—Submitted the report of the Sub-Committee on claims anent the remittance of a fine to Mr. Aurèle Roy.

*Resolved*: To submit same to Council with all the documents and the information obtained by the Sub-Committee on claims.

*Resolved*: To adopt the reports and minutes of the Sub-Committee on claims of the 2nd of June; of the Sub-Com-

de l'hôtel de ville du 31 mai, et de la sous-commission des impressions du 29 mai.

**Résolu:** Que les avocats de la Cité reçoivent instruction de faire rapport sur toutes les expropriations que la Cité est tenue de faire en vertu de la Charte et de la loi, avec mention du temps fixé dans chaque cas et des conditions stipulées.

**Résolu:** Que les avocats de la Cité reçoivent instruction de faire rapport, pour la prochaine séance, sur les questions qui leur ont été soumises, entre autres les suivantes :

Provident Trust *re* tax; Prescription *re* N.-D. street expropriation; Interprétation de l'art. 474 de la Charte; Compte de L. A. Lefebvre; Compte de la M. S. R. *re* Enlèvement de la neige; F. J. E. Browne, réclamation comme expert; J. J. Duffy, remboursement d'amende; St. Lawrence Investment Company; Arthur Boyer *re* trottoir; Hudon & Orsali et S. Tiffin *re* trottoir; Séminaire St-Sulpice, commutations; MM. Coyle et Tétreau.

—Soumis un état des opérations de la trésorerie pour la semaine finissant le 1er juin courant :

En caisse — (Au début de la semaine) . . . . .	\$42,413.15
En caisse des banques—(Au début de la semaine) . . . . .	14,276.02
Débours d'administration . . . . .	91,155.09
Perception du Revenu (Taxes, etc) . . . . .	43,510.80
Les chèques des contracteurs, etc., en mains — (A l'expiration de la semaine) . . . . .	40,639.14
Avances des banques — (A l'expiration de la semaine) . . . . .	31,594.26

**Résolu:** De demander à la Commission de l'Aqueduc de faire rapport sur la fourniture de l'eau à Westmount.

—Les plaintes de M. Grothé et autres propriétaires de la rue St-Laurent en rapport avec l'expropriation de cette rue, étant prises en considération, il est

**Résolu:** De demander aux avocats de la Cité de donner leur opinion sur ces plaintes, et de les autoriser à accorder du délai jusqu'au 14 à ceux qui veulent contester le rôle des commissaires devant les tribunaux.

—Soumis et lus des rapports de la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène, recommandant la construction d'égouts;—

1. Dans l'Avenue Lincoln de l'extrémité de l'égout jusqu'à une distance de 120 pieds en gagnant l'ouest, au coût approximatif de \$460, payable en entier par les propriétaires intéressés.

2. Dans la rue Bourgeois, de l'extrémité de l'égout en brique qu'il y a sur cette rue jusqu'à une distance de 210 verges en gagnant le nord, au coût approximatif de \$2,040, payable comme suit: \$750.00 par la Cité et la balance par les propriétaires intéressés;

3. Dans la rue St-Dominique, de la rue Roy jusqu'aux anciennes limites nord de la Cité, au coût approximatif de \$4,669, payable comme suit: \$1,600 par la Cité et la balance par les propriétaires intéressés.

**Résolu:** De concourir dans ces rapports.

4. Dans la rue Deséry, entre les rues Sherbrooke et Hochelaga.

**Résolu:** Vu que cette partie de rue n'appartient pas à la Ville, de référer de nouveau lesdits rapports à la Commission de la Voirie.

—Les soumissions suivantes pour le charbon anthracite "egg size" requis pour le chauffage de l'Hôtel de Ville, sont ouvertes par le greffier de la Cité:

	Prix demandé par tonne de 2,000 lbs.
E. Lemire . . . . .	\$6.50
Lackawana Coal Co. . . . .	6.50
L. Cohen & Son . . . . .	6.50
Andrew Baile . . . . .	6.50
P. McCrory . . . . .	6.50
J. O. Labrecque & Cie . . . . .	6.50
T. Trudel . . . . .	6.50
The National Coal & Wood Co. . . . .	6.50
Joseph Lefebvre . . . . .	6.50
A. Poupart . . . . .	6.50

**Résolu:** De partager le contrat également entre tous les soumissionnaires ci-dessus et de ne garder à chacun d'eux que 10% du montant total du contrat qui leur est accordé.

mittee of the City Hall of the 31st of May, and of the Subcommittee on printing of the 29th of May.

**Resolved:** That the City Attorneys be instructed to report at next meeting on various questions submitted; among others the following:

Provident Trust *re* tax; Prescription *re* Notre-Dame street Expropriation; Interpretation of art. 474 of the City Charter; Account of L. A. Lefebvre; Account of M. S. R. *re* Removal of snow; F. J. E. Browne's claim as expert; J. J. Duffy reimbursement of a fine; St. Lawrence Investment Company; Arthur Boyer *re* sidewalk; Hudon & Orsali, and S. Tiffin *re* sidewalk; Seminary of St. Sulpice Commutations; Messrs. Coyle and Tétreau.

—Submitted a statement of the transactions in the Treasury for the week ending the 1st of June instant:

Cash on hand — (At beginning of week) . . . . .	\$42,413.15
Cash in banks — (At beginning of week) . . . . .	14,276.02
Committee Disbursement . . . . .	91,155.09
Revenue collections, taxes, etc . . . . .	43,510.80
Contractors Deposit cheques, etc., on hand — (At end of week) . . . . .	40,639.14
Advances by banks — (At end of week) . . . . .	31,594.26

**Resolved:** To ask for a report from the Water Committee anent the water supply for Westmount.

—The complaints of Mr. Grothé and others proprietors of St. Lawrence street, concerning the expropriation of said street being considered, it was

**Resolved:** To ask the City Attorney's their opinion on said complaints, and to authorize them to grant delay till the 14th instant to those who wish to contest the roll of the commissioners.

—Submitted and read reports from the Road Committee and the Board of Hygiene, recommending the construction of sewers:

1. In Lincoln Avenue, from the extremity of the present sewer to a distance of 120 feet westwards at the approximate cost of \$460 the whole to be paid by the interested proprietors;

2. In Bourgeois street, from the end of the brick sewer, on said street, to a distance of 210 yards, northwards, at the approximate cost of \$2,040, payable as follows: \$750.00 by the City, and the balance by interested proprietors;

3. In St. Dominique street, from Roy street, to the old northern limits, at the approximate cost of \$4,669, payable as follows, \$1,600 by the City and the balance by the interested proprietors.

**Resolved:** To concur in said reports.

4. In Deséry street, between Sherbrooke and Hochelaga streets

**Resolved:** That seeing said portion of street does not belong to the City, to refer the said reports again to the Road Committee.

—The following tenders for anthracite coal, egg size, for the heating of the City Hall were opened by the City Clerk:—

	Price asked per ton of 2,000 lbs.
E. Lemire . . . . .	\$6.50
Lackawana Coal Co. . . . .	6.50
L. Cohen & Son . . . . .	6.50
Andrew Baile . . . . .	6.50
P. McCrory . . . . .	6.50
J. O. Labrecque & Cie . . . . .	6.50
T. Trudel . . . . .	6.50
The National Coal & Wood Co. . . . .	6.50
Joseph Lefebvre . . . . .	6.50
A. Poupart . . . . .	6.50

**Resolved:** To divide the contract equally between all the above tenderers, and to keep from their deposits 10% of the amount of said contracts.

—Une demande d'argent pour la construction de la station No 18, de la part de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, étant prise en considération, il est proposé par l'échevin L. A. Lapointe, de voter une somme de \$5,000 pour cette fin, et la motion est adoptée.

L'échevin Ekers dissident.

*Ajournement.*

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

## COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte-rendu de l'assemblée du 2 juin*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, Turner, N. Lapointe, Bastien et Leclaire.

### DELEGATIONS

M. H. H. Koelle et M. Boissonneault, avocat, comparaissent devant la Commission, représentant la succession Tiffin, et demandent que la ligne homologuée sur le lot cadastral No 120 quartier Est, soit effacée.

Après délibération, il est

*Résolu:* Que la question soit soumise à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport; et, de plus, afin qu'il s'assure des intentions du Gouvernement Provincial à ce sujet, qu'une entrevue soit fixée entre le Premier Ministre et la Commission aussitôt que possible, afin de ne pas retarder inutilement la succession Tiffin.

—M. le Dr Simard se présente devant la Commission et soumet une requête signée par la majorité en nombre et en valeur des propriétaires intéressés, demandant l'effacement de la ligne homologuée sur la rue St-Timothée.

Après mure délibération, il est

*Résolu:* Que rapport soit fait au Conseil recommandant que la ligne homologuée sur le côté ouest de la rue St-Timothée, de la rue Lagauchetière à la rue Dorchester, soit effacée et que les avocats de la Ville soient requis de prendre les procédures nécessaires à cet effet.

—M. le Dr Mackenzie Forbes se présente devant la Commission pour appuyer sa demande écrite pour la construction d'un égout dans l'avenue des Cèdres pour le drainage de l'hôpital dite "Children's Memorial Hospital", qui est à l'état de projet.

L'inspecteur soumet un plan et le coût approximatif et, après mure délibération, il est

*Résolu:* De renvoyer la question à la Commission d'Hygiène et des Statistiques.

—M. Terrault, N. P., se présente devant la Commission et demande la mise à effet de la requête priant d'effacer la ligne homologuée sur la rue Cardinal, au nord de l'avenue Mont-Royal.

M. Terrault est prié de faire signer la dite requête par le propriétaire de la bâtisse, qui a été construite en dedans de la ligne homologuée en question.

—M. l'échevin Bumbray demande qu'un pavage permanent soit posé sur la rue Deséry, de la rue Ontario à la rue Duquette, et aussi sur la rue Ontario de la rue Deséry à la rue St-Germain.

Sur demande de M. l'échevin Bastien, il est

*Résolu:* Qu'un trottoir de bois soit posé au coin nord-est des rues Ste-Catherine et Marlborough.

—M. J. P. Mullarkey, directeur gérant de la Montreal Terminal Railway Co., se présente devant la Commission et renouvelle sa requête, demandant à ce que sa compagnie soit placée sur un pied d'égalité avec la Montreal Street Railway Co., quant aux conditions imposées par la Ville.

M. Mullarkey demande aussi la permission pour le Terminal de prolonger sa voie sur la rue Craig jusqu'à la rue St-Laurent.

Sur proposition de M. l'échevin Bastien, il est

*Résolu:* Que le président de la Commission et l'inspecteur de la Ville soient autorisés à faire une étude comparative des règlements 210 et 274 et fassent rapport à cette Commission,

—A request from the Fire and Light Committee, for additional funds to complete No. 18 station, being considered, it was proposed by Ald. L. A. Lapointe, to vote a sum of \$5,000 for said object.

The motion was adopted, Ald. Ekers dissenting.

*Adjourned.*

L. O. DAVID,  
City Clerk.

## ROAD COMMITTEE

*Report of Meeting held the 2nd of June.*

Present: Ald. Larivière, chairman, Turner, N. Lapointe, Bastien and Leclaire.

### DELEGATIONS

—Mr. H. H. V. Koelle and Mr. Boissonneault, Advocate, appeared before the Committee on behalf of the Estate Tiffin, and requested that the homologated line on lot cadastral No. 119 and part of lot cadastral No. 120 East Ward be erased.

After deliberation, it was

*Resolved:* That the matter be referred to the City Surveyor for a report; and furthermore, in order to ascertain what the Provincial Government intends to do in connection with this matter, that an interview be arranged between the Prime Minister and the Committee, as soon as possible, so as not to cause any unnecessary delay to the Estate Tiffin.

—Dr Simard appeared before the Committee and submitted a petition signed by the majority in number and value of the interested proprietors praying for the erasure of the homologated line on St. Timothée street.

After mature deliberation, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the homologated line on the west side of St. Timothée street, from Lagauchetière street to Dorchester street, be erased, and that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal proceedings to that effect.

—Dr Mackenzie Forbes appeared before the Committee, in support of his written application for the construction of a sewer in Cedar Avenue for the drainage of the proposed Children's Memorial Hospital.

The City Surveyor submitted a plan and estimate, and after mature deliberation, it was

*Resolved:* That the matter be referred to the Hygiene and Statistics Committee.

—Mr. Terrault, N. P., came before the Committee and requested that effect be given to the petition praying that the homologated line be erased on Cardinal street north and Mount Royal Ave.

Mr. Terrault was requested to have the said petition signed by the proprietor of the building which has been constructed inside of the homologated line in question.

—Ald. Bumbray appeared before the Committee and requested that a permanent pavement be laid on Deserey street from Ontario street to Duquette street, and also on Ontario street from Deserey street to St. Germain street.

At the request of Ald. Bastien, it was

*Resolved:* That a wooden sidewalk be laid at the north-east corner of St. Catherine and Marlborough streets.

—Mr. J. P. Mullarkey, Managing Director of the Montreal Terminal Railway Co., appeared before the Committee, and renewed his request to have his company on an equal footing with the Montreal Street Railway Co., respecting the conditions imposed by the City.

Mr. Mullarkey also asked that permission be granted to the Terminal Railway Co., to extend its track along Craig street to St. Lawrence street.

On motion of Ald. Bastien, it was

*Resolved:* That the Chairman and the City Surveyor be authorized to compare by-laws 210 and 274 and report to this

suggérant les amendements qu'ils croiraient à propos de faire au règlement No 274.

—Sur requisition de M. l'échevin Dagenais, l'inspecteur de la Ville reçoit instruction de faire poser un trottoir en bois en face du bain public, dans le quartier St-Gabriel, et aussi quatre madriers sur le long, sur la rue Charlevoix, du pont Napoléon, en allant vers le sud.

—Le chef Benoit demande à la Commission que le chemin soit élargi en face de la station du Square Youville.

Ceci pourrait être fait facilement en reculant la bordure de pierre du square Youville, vis-à-vis l'entrée de la station.

Le chef est requis de s'assurer de l'approbation de la Commission des Parcs et Traverses.

**REQUETES, ETC.**

—De M. F. St-Germain, disant que l'avis qui lui a été envoyé par l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'enlèvement des matériaux de construction au coin des rues St-Jacques et St-Lambert, avait été transmis aux héritiers de la succession Brunet.

Après mure délibération, il est

**Résolu :** Qu'instruction soit donnée à l'inspecteur de la Ville de tenir compte de la partie expropriée de la rue St-Lambert, lorsqu'il démarquera l'espace qu'il sera permis d'encombrer par les matériaux de construction au coin des rues St-Jacques et St-Lambert, et, de plus, que le dit inspecteur soit autorisé à prendre les procédures nécessaires pour faire respecter les règlements dans cette affaire.

—Un extrait des minutes de la Commission des Parcs et Traverses, demandant que les boîtes placées autour des arbres récemment plantés par le département des Parcs, soient fixées au sol, par les employés du département de la Voirie.

**Résolu :** D'informer la Commission des Parcs et Traverses, que les employés de la Voirie n'ont l'habitude de faire ce travail que lorsqu'il arrive que les boîtes sont déplacées pour la réparation d'un trottoir.

—De la Compagnie des Tramways de Montréal, prétendant que la Ville est obligée de macadamiser la rue Davidson, et que la Compagnie n'en est pas responsable.

**Résolu :** Que la question soit renvoyée aux avocats de la Ville pour qu'ils donnent leur opinion pour savoir qui, de la Ville ou de la Compagnie, est obligée de macadamiser l'espace de la voie sur la rue Davidson.

—De la Dominion Oilcloth Co., pour la permission de construire un tunnel à travers la rue Parthenais.

Après mure délibération, il est

**Résolu :** Que rapport soit fait au Conseil recommandant d'accorder la permission à la Dominion Oilcloth Co., Limited, de construire un tunnel de quatre pieds de diamètre, à travers la rue Parthenais, à un point environ 120 pieds, au sud de la ruelle Rivet afin de raccorder les travaux de la Compagnie situés des deux côtés de la rue Parthenais, conformément au plan soumis et aux conditions suivantes :

1° Tout ouvrage fait en rapport avec la construction du dit tunnel devra être fait à la satisfaction et sujet à l'approbation de l'inspecteur de la Ville ;

2° Avant de commencer l'ouvrage, la Dominion Oilcloth Co. devra obtenir et produire des arrangements ou consentements écrits, de la Commission de l'Aqueduc, des compagnies de gaz, d'électricité ou de toutes autres compagnies ou corporations ayant des tuyaux, viaducs ou conduits dans la dite rue, à ou près de l'endroit où on se propose de construire le tunnel en question, consentant d'avance à tout changement à leurs tuyaux, tunnel ou conduits devenu nécessaire à raison de la construction du dit tunnel ; le tout sans frais ou dépense à la Ville ;

3° Ladite Dominion Oilcloth Co. devra assumer toute responsabilité et sera tenu d'indemniser et de mettre à l'abri la Ville de tous dommages qui pourraient résulter ou pouvant en aucune manière être occasionnés par la construction dudit tunnel ;

4° Ladite Dominion Oilcloth Co. remettra le chemin et le trottoir en bon ordre, à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville, et devra payer vingt-cinq cents le pied carré pour le terrain requis pour ledit tunnel ;

5° Au cas où il deviendrait nécessaire de faire des changements audit tunnel, soit à raison de la construction d'un système de conduits souterrains ou à raison d'aucun autre ouvrage souterrain, ordonné ou approuvé par la Ville, lesdits changements seront exécutés par ladite Dominion Oilcloth Co., à ses propres frais, lorsque le Conseil de Ville jugera à propos d'en ordonner l'enlèvement ;

Committee, suggesting the amendments to by-law No. 274, which they deem it advisable to make.

—At the request of Ald. Dagenais, the City Surveyor was instructed to lay a wooden sidewalk in front of the public bath in St. Gabriel Ward, and also four planks on the run on Charlevoix street, from Napoleon Bridge southwards.

—Chief Benoit, of the Fire Department, appeared before the Committee, and requested that the roadway be widened in front of the Youville Square Fire Station. This could easily be done by moving back the curbstone of Youville Square, opposite the entrance to the Station.

The Chief was requested to secure the approval of the Parks and Ferries Committee.

**PETITIONS, ETC.**

—From Mr. F. St. Germain, stating the notification sent by the City Surveyor anent the removal of the building material at the corner of St. James street and St. Lambert street, has been transmitted to the heirs of the Brunet Estate.

After deliberation, it was

**Resolved :** That the City Surveyor be instructed to include the expropriated portion of St. Lambert street when marking off the space to be encumbered with building material at the corner of St. Lambert street and St. James street, and furthermore, that the City Surveyor be authorized to take all the necessary proceedings to have the by-laws complied with in this matter.

—From the Parks and Ferries Committee, an extract of minutes requesting that the boxes placed around trees lately planted by the Parks Department be fastened to the ground by the employees of the Road Department.

**Resolved :** That the Parks and Ferries Committee be informed that the employees of the Road Department are accustomed to do such work only when it happens that the boxes are disturbed for the purpose of repairing a sidewalk.

—From the Montreal Street Railway Company, contending that the City is obliged to macadamize Davidson street, and that the Company is not responsible therefor.

**Resolved :** That the matter be referred to the City Attorneys for their opinion as to whether the City or the Company is obliged to macadamize the track space on Davidson street.

—From the Dominion Oilcloth Co. for permission to build a tunnel across Parthenais street.

After mature deliberation, it was

**Resolved :** That a report be made to Council recommending that permission be granted to the Dominion Oilcloth Company, Limited, to construct a tunnel four feet in diameter, across Parthenais street at a point about 120 feet south of Rivet Lane, for the purpose of connecting the Company's works situated on either side of said Parthenais street, in conformity with the plan submitted, and on the following conditions :

1° All work done in connection with the construction of the said tunnel to be to the satisfaction and subject to the approval of the City Surveyor ;

2° The said Dominion Oilcloth Company shall obtain and file with the City before commencing work, written agreements or consents from the Water Committee and all gas, electric or other companies or corporations having pipes, subway or conduits in said street at or near the site of said proposed tunnel, agreeing to all changes in their pipes, subway or conduits rendered necessary by the erection of said proposed tunnel ; the whole without any cost or expense to the said City ;

3° The said Dominion Oilcloth Co. shall assume and hold said City harmless and indemnified from all damages that may be caused or that may in any way result from or arise in connection with said tunnel ;

4° The said Dominion Oilcloth Co. shall put the roadway and sidewalk in good order to the satisfaction of the City Surveyor and shall pay twenty-five cents a square foot for land required for said tunnel ;

5° In the event of it becoming necessary to have alterations made to the said tunnel, either on account of the construction of a system of underground conduits or on account of any other underground work, ordered or approved by the City, the said alterations shall be executed by the said Dominion Oilcloth Co., at its own expense and to the satisfaction of the City Surveyor ;

6° The said tunnel shall be removed by the said Dominion Oilcloth Co. at its own expense whenever the City Council may deem advisable to order its removal ;

7° Lesdites conditions devront être insérées dans un acte notarié.

—Un extrait des minutes de la Commission des Finances au sujet du trottoir qu'il s'agit de construire sur l'avenue Mont-Royal, de l'avenue Esplanade à l'avenue du Parc.

Sur proposition de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu*: Que la question soit renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour préparer le coût approximatif d'un trottoir en pierre à dalles sans bordure.

—Un extrait des minutes de la Commission des Finances, renvoyant à la Commission de la Voirie deux rapports pour la construction d'un égout dans les rues Boyer et Joliette, qui ne sont pas propriétés civiques.

*Résolu*: Que les propriétaires intéressés soient notifiés en conséquence.

—De H. Markland Molson, Ecr, demandant qu'un trottoir de pierre à dalles soit remplacé par des blocs de pierre devant le front de son entrepôt Nos 910 à 940 rue Notre-Dame.

*Résolu*: Que M. Molson soit informé que le trottoir en pierre à dalles et en bordure vient d'être réparé, mais que la Ville acquiesce à sa demande, pourvu qu'il paie pour l'enlèvement dudit trottoir, et aussi le prix du trottoir en blocs de pierre qu'il désire.

—De la Sicily Asphaltum Paving Co., offrant de réparer la lisière de terrain le long des rails, là où la Ville est responsable, à raison de \$1.51 par verge carrée.

*Résolu*: Que ladite offre soit acceptée et que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à donner à la Compagnie l'ordre de commencer lesdites réparations en conséquence, et de mettre un inspecteur à l'oeuvre pour faire les mesurages, etc.

—De la Sicily Asphaltum Co., demandant qu'un ingénieur reçoive instruction de mesurer les réparations à faire au pavage en asphalté dans certaines rues au sujet desquelles il y a une action pendante devant les Cours.

Après mûre délibération, il est

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville et les avocats de la Ville soient requis de préparer le projet de contrat qui devra se faire entre la Ville et la Sicily Asphaltum Paving Co, afin de fixer un prix uniforme pour les réparations en litige.

—De la Montreal Street Railway Co., déclarant que le posage d'une voie ferrée sur la rue des Inspecteurs, entre les rues St-Jacques et Notre-Dame, dans le but de faire une expérience dans la course des tramways de la ligne Windsor et St-Laurent pendant un mois, coûterait plusieurs milliers de piâtres; et demandant que la clause fixant une limite de temps d'un mois, soit retranchée de la résolution adoptée par le Conseil à l'assemblée tenue le 22 mai dernier.

Après mûre délibération, il est

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil recommandant que ladite résolution soit amendée en en retranchant les mots: "Pour un mois dans le but de faire une expérience."

## RAPPORTS

—Sur le rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil recommandant que la Commission de la Voirie soit autorisée à construire un égout dans la rue Comte, de la rue St-Denis, à une distance de 127 verges en allant vers l'ouest.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil recommandant que la Commission de la Voirie soit autorisée à construire un égout dans la rue Cardinal, de l'avenue Laurier à la rue St-Grégoire.

—De l'inspecteur de la Ville concernant l'application de la Montreal Street Railway pour faire effacer les lignes homologuées d'une partie de la rue Cowan.

Après mûre délibération, il est

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil recommandant que les lignes homologuées de la rue Cowan, de la rue Comte à la rue DeFleurimont, dans le quartier St-Denis, soient effacées et que les avocats de la Ville soient chargés de prendre les procédures légales requises à cet effet.

De l'inspecteur de la Ville, le rapport et le plan de l'avenue Impériale.

—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil recommandant que l'avenue Impériale, allant vers le nord, à partir de la rue St-Jacques, dans le quartier St-Joseph, soit inscrite et décrite dans le registre des rues comme rue publique, en vertu de l'art. 410 de la Charte de la Ville.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

7° Said conditions to be incorporated in a notarial agreement.

—From the Finance Committee, an extract of minutes anent proposed sidewalk on Mount Royal Ave., from Esplanade Ave. to Park Ave.

On motion of Ald. Leclair, it was

*Resolved*: That the matter be referred to the City Surveyor to prepare an estimate for a flagstone sidewalk without any curbstone.

—From the Finance Committee, an extract of minutes referring back to the Road Committee, two reports for the construction of sewer in Boyer street and Joliette street, which are not the property of the City.

*Resolved*: That the interested proprietors be notified accordingly.

From H. Markland Molson, Esq., asking that the flagstone sidewalk be replaced by paving blocks, along the front of his warehouse Nos. 910 to 940 Notre-Dame street.

*Resolved*: That Mr. Molson be informed that the flagstone sidewalk and curbstone in question has just been repaired, but that the City will accede to his request, providing he will pay the cost of removing the present sidewalk, and also the cost of the paving block sidewalk he desires.

—From the Sicily Asphaltum Paving Co., offering to repair the 18" strip of asphalt alongside the rails where the City is responsible, at the rate of \$1.51 per square yard.

*Resolved*: That said offer be accepted and that the City Surveyor be authorized to give the Company an order to proceed with the said repairs accordingly, and place an inspector on the work to look after measurements, etc.

—From the Sicily Asphaltum Paving Company, requesting that an engineer be instructed to measure the repairs to be made to asphalt pavements on certain streets concerning which there is an action pending before the Courts.

After mature deliberation, it was

*Resolved*: That the City Surveyor and the City Attorneys be instructed to prepare a draft of agreement to be entered into between the City and the Sicily Asphaltum Paving Co. in order to fix a uniform price for disputed repairs.

—From the Montreal Street Railway Company, stating that it will cost several thousand dollars to lay a track on Inspector street, between St. James and Notre-Dame streets, for the purpose of making an experiment in the running of the cars of the Windsor and St. Lawrence line, for one month; and requesting that the clause fixing a time limits of one month be struck out of the resolution adopted by Council at the meeting held on the 22nd May ult.

After deliberation, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that said resolution be amended by striking therefrom the words: "For one month as an experiment."

## REPORTS.

—On the report of the City Surveyor, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the Road Committee be authorized to have a sewer constructed in Comte street, from St. Denis street, a distance of 127 yards westwards.

—On the report of the City Surveyor, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the Road Committee be authorized to have a sewer constructed in Cardinal street, from Laurier Ave. to St. Grégoire street.

—From the City Surveyor anent the application of the Montreal Street to have the homologated lines of a portion of Cowan street erased.

After deliberation, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the homologated lines of Cowan street, from Comte street to DeFleurimont street, in St. Denis Ward, be erased, and that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal proceedings to that effect.

—From the City Surveyor, report and plan of Imperial Ave.,

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that Imperial Ave., running northwards off St. James street, in St. Joseph Ward, be inscribed and described in the Register of Streets as a public street, in virtue of Art. 410 of the City Charter.

—On the report of the City Surveyor, it was



*Résolu*: Qu'un rapport soit fait au Conseil recommandant que les lignes homologuées de l'avenue Ash, du bas de la rue Leber à la digue, soit modifiées conformément au plan daté du 20 mai 1905, approuvé et signé par l'inspecteur de la Ville. De plus, que les avocats de la Ville soit requis de prendre à cette fin les procédures légales nécessaires.

—Ce jour étant le dernier pour recevoir les soumissions pour la pompe électrique automatique pour le viaduc de la rue Wellington, et aucune soumission n'ayant été reçue,

Sur proposition de M. l'échevin Bastien, il est

*Résolu*: Que le président et l'inspecteur de la Ville soient autorisés à faire des recherches et à s'assurer de ce que coûteraient la fourniture et l'installation d'une pompe électrique automatique pour le viaduc de la rue Wellington.

Sur proposition de M. l'échevin Bastien, il est

*Résolu*: Que le contrat passé entre la Ville et M. T. Leclaire, pour la construction d'une partie de l'égout de la Rivière des Prairies à la ferme d'épuration, soit prolongé afin que le travail puisse être continué sans interruption et que le dit égout soit terminé aussitôt que possible par ledit M. T. Leclaire, conformément aux devis, termes et conditions originaires et formules de soumissions, et aussi conformément aux termes et conditions contenus dans le contrat et aux prix qui y sont stipulés.

—Sur proposition de M. l'échevin Bastien, il est

*Résolu*: Que le contrat pour fournir et mettre en position dans la Rivière des Prairies, à l'embouchure de l'égout venant de la ferme d'épuration, un tuyau d'acier de quatre pieds à angles continus et joints flexibles où il en est besoin; le tout suivant les devis, termes, conditions et formules de soumissions, soit accordé à MM. Laurin & Leitch, au prix mentionné dans leur soumission en date du 13 mars 1905, à savoir \$6,400.

—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé d'ordonner de la bordure, lorsqu'il le jugera à propos, de MM. Latreille frères.

—M. l'échevin Sadler soumet une lettre de la Cradock Simpson Co., au sujet de la construction d'un égout projeté dans l'avenue des Cèdres.

*Résolu*: Que ladite Compagnie soit informée que la Commission prend la chose en considération.

—Sur demande du président, il est

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit chargé d'avertir le propriétaire intéressé, à construire une clôture, sous 48 heures, au coin de l'avenue Mont-Royal et de la rue Metcalfe, où est située une carrière dangereuse. Et dans le cas où le propriétaire négligerait de se conformer audit avis, sous le délai mentionné, que le travail soit fait par la Ville et le coût chargé au dit propriétaire.

—Il est

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'ordonner de la pierre sciée pour les trottoirs permanents, dans les quartiers Ste-Marie, Lafontaine, St-Louis, St-Jacques et Est. Aussi autour du marché St-Jean-Baptiste, dans le quartier St-Jean-Baptiste, et sur les rues Quesnel et des Inspecteurs, dans le quartier St-Joseph. D'ordonner de la pierre fendue pour les trottoirs permanents, dans le quartier St-Jean-Baptiste excepté, autour du marché ci-dessus mentionné. La pierre fendue à être aussi ordonnée pour le trottoir permanent dans la rue St-Jacques, dans le quartier St-Joseph. Et, de plus, que l'inspecteur de la Ville soit requis de ne pas ordonner de la pierre pour trottoirs dans les autres quartiers, jusqu'à ce que les échevins de ces quartiers aient été consultés à ce sujet. Ajournée à lundi, à 2 heures p.m.

J.-H. DILLON,  
Secrétaire.

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the homologated lines of Ash Ave., from below Leber street to the dyke, be modified in conformity with the plan dated May 20th, 1905, and approved and signed by the City Surveyor. And furthermore, that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal proceedings to that effect.

—This being the last day to receive tenders for the automatic electric pump for the Wellington street subway, and no tenders having been received, on motion of Ald. Bastien, it was

*Resolved*: That the Chairman and the City Surveyor be authorized to make enquiries and ascertain the cost of supplying and installing an automatic electric pump in the Wellington street subway.

—On motion of Ald. Bastien, it was

*Resolved*: That the contract entered into between the City and Mr. T. Leclaire, for the construction of a portion of the sewer from the Rivières des Prairies to the Sewage Farm, be extended in order that the work may be continued without interruption and said sewer completed as soon as possible by the said Mr. T. Leclaire, according to the original specifications, terms and conditions, and form of tender, also in conformity with the terms and conditions contained in the contract and at the prices therein stipulated.

—On motion of Ald. Bastien, it was

*Resolved*: That the contract to furnish and place in position in the Rivière des Prairies at the mouth of the sewer leading from the Sewage Farm, a four foot steel pipe with continuous angle and flexible joints where required; the whole according to specifications, terms and conditions and form of tender be awarded to Messrs. Laurin & Leitch, at the price mentioned in their tender dated March 13th, 1905, namely \$6,400.00.

—On motion of Ald. Leclaire, it was

*Resolved*: that the City Surveyor be authorized to order curbstone whenever he may deem it advisable, from Messrs. Latreille frères.

—Ald. Sadler submitted a letter from the Cradock Simpson Co., anent the proposal to construct a sewer in Cedar Ave.

*Resolved*: That said Company be informed that the Committee has the matter under consideration.

—At the request of the Chairman, it was

*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to notify the interested proprietor to erect a fence within 48 hours at the corner of Mount Royal Ave., and Marquette street, where there is a dangerous Quarry situated. And in the event of the proprietor neglecting to comply with said notice within said delay, that the work be done by the City, and the cost thereof charged to said proprietor.

—It was

*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to order sawed stone for permanent sidewalks in St. Mary, Lafontaine, St. Louis, St. James, and East Wards; also around St. Jean-Baptiste Market, in St. Jean-Baptiste Ward, and on Quesnel and Inspector streets, in St. Joseph Ward. And to order split stone for permanent sidewalks in St. Jean-Baptiste Ward, except around the aforesaid market. Split stone to be ordered also for the permanent sidewalk on St. James street, in St. Joseph Ward. And furthermore, that the City Surveyor be instructed not to order stone for sidewalks in the other wards until the aldermen thereof be consulted on the subject.

Adjourned until Monday, at two o'clock p.m.

J. H. DILLON,  
Secretary.

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte-rendu de l'assemblée du 2 juin

Sont présents: MM. les échevins Robertson, président, Nelson, Duquette, Sauvageau, Dagenais, Walsh et Proulx.

—Les soumissions suivantes pour la construction de la station No 18 sont alors ouvertes:

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 2nd of June

Present: Ald. Robertson, chairman, Nelson, Duquette, Sauvageau, Dagenais, Walsh and Proulx.

—The following tenders for the building of No. 18 Fire Station were opened:

Ouvrages en bois

Labrecque & Mercure . . . . .	\$6,864
Cléroux & Dupras . . . . .	4,685
H. Forgues . . . . .	4,300
Elzéar Côté et fils . . . . .	5,317
C. Bénard . . . . .	4,090

Ouvrages en brique

P. Brunet . . . . .	\$3,310
E. Lapointe . . . . .	3,625
Pierre Labelle . . . . .	3,675
Alf. Gauthier . . . . .	4,195
Marsan frères . . . . .	3,775
C. Bénard . . . . .	3,991

Maçonnerie

Avila Fillion . . . . .	2,935
F. Touchy . . . . .	3,150
O. Martineau & fils . . . . .	2,380
C. Bénard . . . . .	2,900

Plomberie, toiture et chauffage

V. Pelletier . . . . .	\$1,775
Garth & Co. . . . .	1,788
F. Bonhomme . . . . .	1,865
Hickey & Aubut . . . . .	1,750
Lécuyer & Daniel . . . . .	1,725
H. A. Brosseau . . . . .	1,872
C. Bénard . . . . .	1,700

Plâtrage

G. Léveillé . . . . .	\$250
Wilfrid Larose . . . . .	254
Cléroux & Dupras . . . . .	325
C. Bénard . . . . .	300

Peinturage et vitrage

Cléroux & Dupras . . . . .	\$740
Navert & Lalancette . . . . .	750
C. Bénard . . . . .	725

Posage des fils électriques

W. J. Hastings . . . . .	\$66
Crescent Electric Co. . . . .	45
N. Simonneau . . . . .	64
A. Moncel . . . . .	95
C. Bénard . . . . .	49

Ouvrage en fer

Dominion Bridge Co. . . . .	\$1,037
-----------------------------	---------

Après discussion, il est

*Résolu*: Que les soumissions soient remises à une sous-commission composée de MM. les échevins Walsh, Duquette, Sauvageau et l'architecte, pour les examiner et faire rapport lundi, le 5 courant.

—Les soumissions suivantes pour le charbon sont alors ouvertes:

- J. C. Macdiarmid,
- F. Sauvageau & Son,
- Alph. Poupart,
- P. McCrory,
- J. O. Labrecque & Cie,
- L. Cohen & son,
- Andrew Baile,
- Tancrede Trudel
- Jos. Lefebvre & Cie,
- E. Lemire,
- Lackawana Coal Co.,
- National Coal & Wood Co.

Les soumissionnaires ci-dessus demandent tous le même prix, savoir: \$6.50 la tonne de 2,000 lbs.

*Résolu*: Que le contrat soit partagé comme suit:

J. C. Macdiarmid . . . . .	90 tonnes
P. McCrory . . . . .	90 "
F. Sauvageau & Son . . . . .	90 "
J. O. Labrecque & Cie . . . . .	90 "
Tancrede Trudel . . . . .	90 "
National Coal & Wood Co. . . . .	135 "
Lackawana Coal Co. . . . .	45 "

630 "

Wood work.

Labrecque & Mercure . . . . .	\$6,864
Cléroux & Dupras . . . . .	4,685
H. Forgues . . . . .	4,300
Elzéar Côté et fils . . . . .	5,332
C. Bénard . . . . .	4,089

Brick work

P. Brunet . . . . .	\$3,310
E. Lapointe . . . . .	3,625
Pierre Labelle . . . . .	3,675
Alf. Gauthier . . . . .	4,195
Marsan frères . . . . .	3,775
C. Bénard . . . . .	3,991

Masonry

Avila Fillion . . . . .	\$2,935
F. Touchy . . . . .	3,150
O. Martineau & fils . . . . .	2,380
C. Bénard . . . . .	2,900

Plumbing, roofing and heating

V. Pelletier . . . . .	\$1,775
Garth & Co. . . . .	1,788
F. Bonhomme . . . . .	1,865
Hickey & Aubut . . . . .	1,750
Lécuyer & Daniel . . . . .	1,745
H. A. Brosseau . . . . .	1,872
C. Bénard . . . . .	1,700

Plastering

G. Léveillé . . . . .	\$250
Wilfrid Larose . . . . .	254
Cléroux & Dupras . . . . .	325
C. Bénard . . . . .	300

Painting and glazing

Cléroux & Dupras . . . . .	\$740
Navert & Lalancette . . . . .	750
C. Bénard . . . . .	725

Electric wiring

W. J. Hastings . . . . .	\$66
Crescent Electric Co. . . . .	45
N. Simonneau . . . . .	64
A. Moncel . . . . .	95
C. Bénard . . . . .	49

Iron work.

Dominion Bridge Co. . . . .	\$1,037
-----------------------------	---------

After discussion, it was

*Resolved*: That the tenders be referred to a sub-committee composed of Ald. Walsh, Duquette, Sauvageau and the architect, to examine and report on Monday, the 5th instant.

—The following tenders for coal were then opened:—

- J. C. Macdiarmid,
- F. Sauvageau & Son,
- Alph. Poupart,
- P. McCrory,
- J. O. Labrecque & Cie,
- L. Cohen & son,
- Andrew Baile,
- Tancrede Trudel
- Jos. Lefebvre & Cie,
- E. Lemire,
- Lackawana Coal Co.,
- National Coal & Wood Co.

The above all submitted the same price of \$6.50 per ton of 2,000 lbs.

*Resolved*: That the contract be divided as follows:

J. C. Macdiarmid . . . . .	90 tons.
P. McCrory . . . . .	90 tons.
F. Sauvageau & Son . . . . .	90 tons.
J. O. Labrecque & Cie . . . . .	90 tons.
Tancrede Trudel . . . . .	90 tons.
National Coal & Wood Co. . . . .	135 tons.
Lackawana Coal Co. . . . .	45 tons.

630 tons.

*Résolu*: Que la Commission de la Voirie soit requise de construire un égout dans la rue Beaubien pour égouter la station No 18.

*Résolu*: Que la Commission des Parcs et Traverses soit requise de demander à la Commission de la Voirie de reculer de 12 pieds le trottoir du côté du parc, en face de la station No 1, au square Youville.

—Soumises et lues les requêtes suivantes, pour permission d'installer des chaudières à vapeur et des engins:

A. H. Brown & Co., 19 rue Aylmer,  
Wing Sang Kee, 60 rue Victoria,  
Lewis Bros. & Co., 14 rue Bleury.  
L'imprimerie Jacques-Cartier, 32 rue St-Vincent.

L'inspecteur des bâtisses faisant un rapport favorable à ces requêtes, il est

*Résolu*: D'accorder les permissions demandées et que rapport soit fait au Conseil en conséquence.

—Soumise et lue une requête de la Dominion Express Co. pour permission de construire une allonge à leurs écuries sur la rue Latour.

L'inspecteur des bâtisses ayant fait un rapport favorable, il est

*Résolu*: De leur accorder la permission demandée et renvoyer la requête à la Commission d'Hygiène pour approbation.

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil pour permission de payer à la Crescent Electric Co., un compte de 1904 pour \$35.35 à même le crédit de cette année, pour réparations aux stations.

*Résolu*: De demander des soumissions pour 25 avertisseurs.

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil demandant une somme additionnelle de \$5,000 pour construire la station No 18.

*Résolu*: Que rapport soit fait au Conseil demandant une somme de \$1,500 pour constituer un bureau d'inspection électrique qui devra commencer ses opérations le 1er juillet prochain.

*Résolu*: De demander au département de la Voirie de permettre au surintendant de l'Éclairage d'emmagasiner les vieux poteaux de lampes à gaz dans les cours des rues McCord et Sanguinet et de l'avenue DeLorimier.

*Résolu*: Qu'une sous-commission composée de MM. les échevins Sauvageau et Nelson, du chef et de l'architecte, soit nommée pour examiner les plans et devis des modifications à faire subir à la station No 2 et fasse rapport à la prochaine assemblée.

—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des chaudières à vapeur et de son assistant *re* fumivore Aubé.

Après discussion, il est

*Résolu*: De leur donner instruction de faire subir à l'appareil en question un autre essai, en l'attachant à une chaudière à vapeur travaillant à sa plus forte capacité.

—Permission est accordée d'enlever les escaliers de la station No 7 et les reconstruire au No 13 lorsqu'on en aura besoin.

*Résolu*: Que M. Jos. Giroux, contracteur, soit notifié d'avoir à remettre le toit de la station No 13 en bon ordre, tel que son contrat l'exige.

*Résolu*: Que la sous-commission *re* soupapes de bornes-fontaines se réunisse mardi, le 6 courant, à 11 heures a.m.

*Résolu*: Que les dépôts soient remis aux soumissionnaires dont les soumissions n'ont pas été acceptées *re* station No 18 et charbon.

—Soumise et lue une plainte à propos de nuisance causée par la fumée de la cheminée de la Maple Sugar Co., située à l'arrière du No 7 rue St-Thérèse.

Renvoyée à l'inspecteur des chaudières à vapeur.

*Résolu*: Que Jules Langevin soit nommé ingénieur, sa nomination devant dater du 1er mai 1905.

Ajournée à lundi, le 5 courant, à 2 heures p.m.

L. A. D'AMOUR,  
Secrétaire.

—*Resolved*: That the Road Committee be requested to build a sewer in Beaubien street to drain No. 18 Fire Station.

—*Resolved*: That the Parks and Ferries Committee be requested to ask the Road Committee to move back 12 feet the sidewalk alongside the park, opposite No. 1 Fire Station, Youville square.

—Submitted and read the following petitions for permission to erect steam boilers and engines:

A. H. Brown & Co., 19 Aylmer street,  
Wing Sang Kee, 60 Victoria street,  
Lewis Bro. & Co., 14 Bleury street,  
L'imprimerie Jacques-Cartier, 32 St. Vincent street.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved*: That the permission be granted and a report made to Council accordingly.

—Submitted and read a petition from the Dominion Express Co., for permission to erect an addition to their stables on Latour street.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved*: To grant the permission asked for and to refer the petition to the Hygiene Committee for approval.

—*Resolved*: That a report be made to Council for permission to pay the Crescent Electric Co., an account of 1904 for \$35.35 out of this year's appropriation for repairs to stations.

—*Resolved*: That tenders be called for 25 fire alarm boxes.

—*Resolved*: that a report be made to Council for a further sum of \$5,000, to build No. 18 Fire Station.

—*Resolved*: That a report be made to Council for a sum of \$1,500 to establish an electrical inspection bureau from the 1st July next.

—*Resolved*: That the Road Committee be requested to allow the Light Superintendent to store old gas lamp posts in McCord, Sanguinet streets and DeLorimier Avenue yards.

—*Resolved*: That a sub-committee composed of Ald. Sauvageau, Nelson, the Chief and the architect, be appointed to look over the plans and specifications for the alterations to No. 2 Fire Station, and report at next meeting.

—Submitted and read a report from the Boiler Inspector and his assistant *re* Aubé smoke consumer.

After discussion, it was

*Resolved*: That they be instructed to have the apparatus undergo another test attached to a boiler working to its highest capacity.

—Permission was granted to remove stairs from No. 7 Station and rebuild them at No. 13, where they are required.

—*Resolved*: That Jos. Giroux, contractor, be notified to put the roof of No. 13 Fire Station in good order, as per his contract.

—*Resolved*: That the Sub-Committee *re* Hydraulic Valves be called together on Tuesday, the 6th instant, at 11 a.m.

—*Resolved*: That the deposits be returned to unsuccessful tenderers *re* No. 18 Station and *re* coal.

—Submitted and read a complaint *re* smoke nuisance caused by the chimney of the Maple Sugar Co., rear of No. 7 St. Thérèse street.

Referred to the Boiler Inspector.

—*Resolved*: That Jules Langevin be appointed engineer. His appointment to date from the 1st of May 1905.

Adjourned to Monday, the 5th instant, at 2 p.m.

L. A. D'AMOUR,  
Secretary.

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

*Compte-rendu de l'assemblée ajournée du 5 juin*

Sont présents: MM. les échevins Robertson, président, Nelson, Sauvageau, Duquette et Walsh.

—La sous-commission *re* soumissions pour la station No 18 fait alors rapport sur le résultat de leurs travaux.

Après discussion, il est

*Résolu*: Que les contrats soient accordés comme suit:

O. Martineau & fils, Creusage et maçonnerie . . . . .	\$2,380
Dominion Bridge Co., Ouvrages en fer . . . . .	1,037
H. Forgues, Ouvrages en bois . . . . .	4,300
C. Bénard, Ouvrages en brique, plomberie, chauffage, toiture, plâtrage, peinture, vitrage et posage des fils électriques . . . . .	6,345
	<hr/>
	\$14,062

Et qu'un rapport soit fait au Conseil en conséquence.

—Le surintendant des alarmes d'incendie est autorisé à acheter deux (2) tonnes de sulfate de cuivre.

*Ajournement.*

L. A. D'AMOUR,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte-rendu de l'assemblée ajournée du 5 juin*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien et Leclair.

Soumis et lu le rapport de l'Inspecteur de la Ville, concernant la requête de la succession Tiffin, demandant que la ligne homologuée sur le lot cadastral No 119 et sur partie du lot cadastral No 120, quartier-Est, sont effacée.

Question différée.

—Soumise et lue une lettre en date du 5 juin, de la Sicily Asphaltum Paving Co., fixant un prix uniforme de \$1.51 la verge carrée, pour réparations à l'asphalte, avec une piastre en plus la verge carrée, là où du béton est nécessaire pour les réparations en litige sur la rue St-Paul, de la rue McGill au Square Jacques-Cartier; la rue St-Jacques, de la rue de la Montagne à la rue Windsor; la rue Ontario, de la rue St-Laurent à l'avenue Papineau; la rue St-Laurent, de la rue Craig à Vitré et Dorchester à Ste-Catherine, pendant que le procès est pendant actuellement devant les cours.

*Résolu*: Que ladite offre soit acceptée et que l'Inspecteur de la Ville soit chargé de faire un mesurage exact de toutes les réparations exécutées d'après les termes de ladite offre.

Sur réquisition de M. l'échevin Lavallée, il est

*Résolu*: Que le département de l'Aqueduc soit requis de poser les tuyaux de service sous le trottoir en face des lots vacants, là où le nouveau trottoir permanent doit être posé sur le Parc Lafontaine, de la rue Roy à la rue Rachel.

A la demande de MM. les échevins Lavallée et Bastien, il est

*Résolu*: Que le trottoir en bois, sur la rue Alfred et sur la rue Mentana, du côté sud, soit complété.

—Soumise et lue une lettre de Mme Joséphine Martin, remerciant les membres de la Commission d'avoir placé à la disposition de l'Assistance Publique, pour chauffage, les blocs en bois enlevés du pavage de la rue Ste-Catherine.

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

*Report of Adjourned Meeting held the 5th of June.*

Present: Ald. Robertson, chairman, Nelson, Sauvageau, Duquette and Walsh.

—The sub-committee *re* tenders for No. 18 Station reported on the result of their labors.

After discussion, it was

*Resolved*: That the contracts be awarded as follows:

O. Martineau & fils, Excavation and masonry . . . . .	\$2,380
Dominion Bridge Co., Iron work . . . . .	1,037
H. Forgues, Wood work . . . . .	4,300
C. Bénard, Brick work, plumbing, heating, roofing, plastering, painting, glazing, electric wiring. . . . .	6,345
	<hr/>
	\$14,062

And a report made to Council accordingly.

—The Fire Alarm Superintendent was authorized to purchase two (2) tons of sulphate of copper.

*Adjourned.*

L. A. D'AMOUR,  
*Secretary.*

## ROAD COMMITTEE

*Report of Adjourned Meeting held the 5th of June.*

Present: Ald. Larivière, chairman, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien and Leclair.

—Submitted and read the report of the City Surveyor, anent the petition of the Tiffin Estate praying that the homologated line on lot cadastral No. 119 and on part of lot cadastral No. 120 East Ward, be erased.

Consideration deferred.

—Submitted and read a letter dated June 5th, from the Sicily Asphaltum Paving Company, quoting a uniform price of \$1.51 per square yard for repairs to asphalt, with \$1.00 extra per square yard, where concrete is necessary for disputed repairs on St. Paul street, from McGill street to Jacques-Cartier square, St. James street, from Mountain street to Windsor street; Ontario street, from St. Lawrence street to Papineau Ave.; St. Lawrence street, from Craig to Vitré, and Dorchester to St. Catherine street, during the pendency of the suit presently before the Courts.

*Resolved*: That said offer be accepted and that the City Surveyor be instructed to have an accurate measurement made of all repairs executed under the terms of said offer.

—At the request of Ald. Lavallée, it was

*Resolved*: That the Water Department be requested to lay the service pipes under the sidewalk opposite vacant lots where the new permanent sidewalk is to be laid on Park Lafontaine, from Roy street to Rachel street.

—At the request of Ald. Lavallée and Ald. Bastien, it was

*Resolved*: That the wooden sidewalk on Alfred Lane and Mentana street, south side, be completed.

—Submitted and read a letter from Mrs. Joséphine Martin, thanking the members of the Committee, for placing at the disposal of the Assistance Publique for fuel, the wooden blocks removed from the St. Catherine pavement.

*Résolu* : Que ladite lettre soit déposée aux archives.

Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant la construction d'un égout dans la rue Beaubien, pour la nouvelle station projetée.

Renvoyé à l'Inspecteur de la Ville pour un rapport.

Soumis et lu un extrait des minutes d'une assemblée de la Commission des Incendies et de l'Éclairage pour la permission de placer des vieux poteaux de lampes à gaz dans les cours de la Corporation de l'avenue de Lorimier, des rues McCord et Sanguinet.

*Résolu* : Que la dite demande soit accordée.

Soumise et lue une lettre de M. R. Dufresne, demandant que le trottoir permanent actuellement en voie de construction dans la rue Déséry soit prolongé vis-à-vis sa propriété.

Renvoyé à l'Inspecteur de la Ville pour coût approximatif.

Soumise et lue une lettre de la Montreal Light, Heat & Power Co., demandant qu'un examen de la rue Ottawa soit fait, à partir de la rue du Séminaire jusqu'à la rue Queen, avant que la Compagnie commence à y faire les travaux des viaducs.

*Résolu* : Que la question soit renvoyée à l'Inspecteur de la Ville pour préparer le coût approximatif de la réparation de l'ouverture.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

*Résolu* : Que l'Inspecteur de la Ville soit chargé de préparer le coût approximatif de l'enlèvement du poteau vis-à-vis le presbytère de l'église Ste-Hélène sur la rue St-Maurice et aussi de la continuation du pavage en asphalte du Square Chaboillez, le long de la rue St-Maurice, vis-à-vis la propriété de ladite église.

Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

*Résolu* : Que l'Inspecteur de la Ville soit requis de préparer le coût approximatif de l'enlèvement d'un poteau au coin des rues Aqueduc et St-Jacques.

M. l'échevin Gallery soumet une lettre de M. Horace Joseph demandant que le chemin de la rue Mansfield soit réparé, entre les rues Lagauchetière et Dorchester.

Renvoyée à l'Inspecteur de la Ville pour rapport.

*Adjournement.*

J.-H. DILLON,  
Secrétaire.

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte-rendu de l'assemblée spéciale du 5 juin*

M. l'échevin Couture, maire suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents : MM. les échevins Vallières, Larivière, St-Denis, Robertson, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Lapointe (L.-A.), Bumbray, Ricard, Carter, Walsh, Nelson, Sauvageau, Lapointe (N.), Stearns, Payette, Lemay, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette et Major.

### REQUETES, ETC.

1. Des charretiers demandant une augmentation de gages.

2. De W.-P. Ferrie demandant permission d'installer un engin à vapeur au No 366 rue Darling.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Éclairage.

3. Du président de la Commission Parlementaire des systèmes de téléphones, invitant la Ville à faire des suggestions.

Renvoyée à la Commission Spéciale de Législation.

4. Du Conseil Central des Arts et Métiers, désapprouvant le vote de certains échevins au sujet du contrat du gaz.

5. De la Montreal L. H. & P. Co., accusant réception de la résolution du Conseil du 23 mai.

*Resolved* : That said letter be filed of record.

—Submitted and read an extract of minutes from the Fire and Light Committee, applying for a sewer on Beaubien street for the proposed new fire station.

Referred to City Surveyor for a report.

—Submitted and read an extract from the minutes of a meeting of the Fire and Light Committee for permission to store old gas lamp posts in the corporation yards on DeLorimier Ave., McCord street and Sanguinet street.

*Resolved* : That said request be granted.

Submitted and read a letter from Mr. R. Dufresne, asking that the permanent sidewalk presently under construction on Deséry street be extended in front of his property.

Referred to City Surveyor for estimate.

—Submitted and read a letter from the Montreal Light, Heat and Power Co. requesting that an examination of Ottawa street, from Seminary street to Queen street, be made before the Company proceeds to lay subways therein.

*Resolved* : That the matter be referred to the City Surveyor to prepare an estimate of the cost of repairing the cut.

—On motion of Ald. Gallery, it was

*Resolved* : That the City Surveyor be instructed to prepare an estimate of the cost of removing a pole in front of the presbytery of St. Helen's Church, on St. Maurice street, and also of the cost of continuing the asphalt pavement from Chaboillez Square, along St. Maurice street, in front of the said church property.

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

*Resolved* : That the City Surveyor be instructed to prepare an estimate of the cost of removing a pole at the corner of Aqueduc and St. James streets.

—Ald. Gallery submitted a letter from Mr. Horace Joseph, requesting that the roadway of Mansfield street be repaired between Lagauchetière street to Dorchester street.

Referred to City Surveyor for a report.

*Adjourned.*

J. H. DILLON,  
Secretary.

## CITY COUNCIL

*Report of Special Meeting held the 5th June.*

Ald. Couture, acting mayor, in the chair.

Present : Ald. Vallières, Larivière, St-Denis, Robertson, Clearihue, Levy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Lapointe, L.-A., Bumbray, Ricard, Carter, Walsh, Nelson, Sauvageau, Lapointe, N., Stearns, Payette, Lemay, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette and Major.

### PETITIONS, ETC.

1. From carters asking for an increase of wages.

Referred to the Road Committee.

2. From W.P. Ferrie, to erect a steam engine at No. 366 Darling street.

Referred to the Fire and Light Committee.

3. From chairman Parliamentary Committee, on telephone systems, inviting City to send suggestions.

Referred to the Special on legislation.

4. From Central Trades and Labor Council disapproving of vote of certain aldermen anent the gas contract.

5. From Montreal Light, Heat and Power Co., acknowledging receipt of resolution of Council of the 23rd May.

6. De l'avocat de la Ville refusant d'approuver un certain rapport de la Commission de l'Incineration, adopté par le Conseil le 29 mai dernier, *re* vente de chevaux.

Déposé aux archives.

Son Honneur le maire entre dans la salle du Conseil et prend le fauteuil.

#### RAPPORTS

7. De la Commission des Finances, recommandant que le Maire et le Greffier soient autorisés à signer un certain contrat entre la Ville et M. J.-M. Wilson.

8. De la Commission des Finances pour régler des réclamations s'élevant à \$2,043.75.

9. De la Commission des Finances pour accorder les contrats pour le charbon.

10. De la Commission des Finances pour notifier la M. W. & P. Co., de poser des maîtres conduits dans les rues Cardinal et St-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu* : Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

11. De la Commission des Finances au sujet de la requête de M. Aurèle Roy, demandant une remise d'une amende.

Proposé par M. l'échevin LECLAIRE, appuyé par M. l'échevin PROULX :

Après avoir pris connaissance du rapport de la Commission des Finances, qui vient d'être soumis et lu, en rapport avec la requête de M. Aurèle Roy, demandant remise d'une amende de \$20.00 qu'il a été condamné à payer pour avoir négligé de se conformer à la clause 21 du règlement No 318, concernant la plomberie, etc.

Qu'il soit

*Résolu* : Que ladite amende de \$20.00 soit et est par les présentes remise audit M. Aurèle Roy.

Le Conseil se partage :

*Pour* : Vallières, Larivière, Robillard, Turner, Wilson, Lapointe L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe N., Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette et Major—18.

*Contre* : St-Denis, Robertson, Clearihue, Sadler, Ekers, Bumbray, Carter, Nelson, Payette et DeSerres—10.

Ainsi la motion est négative, vu l'article 42 de la charte, le vote affirmatif d'une majorité de tout le conseil étant requis pour l'adopter—(19).

M. l'échevin LECLAIRE propose, appuyé par M. l'échevin PROULX :

Que le vote qui vient d'être donné soit reconsidéré et rappelé.

Le Conseil se partage comme suit :

*Pour* : Vallières, Larivière, Dagenais, Robillard, Turner, Wilson, Lapointe L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe N., Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette et Major—19.

*Contre* : St-Denis, Robertson, Clearihue, Sadler, Ekers, Bumbray, Carter, Walsh, Nelson, Payette et DeSerres—11.

Ainsi la motion est adoptée.

Sur ce, M. l'échevin LECLAIRE propose, appuyé par M. l'échevin PROULX :

Après avoir pris connaissance du rapport de la Commission des Finances, qui vient d'être soumis et lu, en rapport avec la requête de M. Aurèle Roy, demandant remise d'une amende de \$20.00 qu'il a été condamné à payer pour avoir négligé de se conformer à la clause 21 du règlement No 318, concernant la plomberie, etc.

Qu'il soit

*Résolu* : Que ladite amende de \$20.00 soit et est par les présentes remise audit M. Aurèle Roy.

Le Conseil se partage :

*Pour* : Vallières, Larivière, Dagenais, Robillard, Turner, Wilson, Lapointe L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe N., Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette et Major—19.

*Contre* : St-Denis, Robertson, Clearihue, Sadler, Ekers, Bumbray, Carter, Walsh, Nelson et DeSerres—10.

Ainsi la motion est adoptée, et

*Résolu* : En conséquence.

12. De la Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission de la Voirie et du Bureau de Santé pour la construction d'égouts dans :

6. From City Attorney, declining to approve of a certain report of the Incineration Committee adopted by Council on the 29th May last *re* Sale of horses.

Filed of record.

His Worship the Mayor entered the Council chamber and took the chair.

#### REPORTS.

7. From Finance Committee, recommending that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign a certain deed between the City and J. M. Wilson.

8. From Finance Committee, to settle claims amounting to \$2,043.15.

9. From Finance Committee, to award contracts for coal.

10. From Finance Committee, to notify M. W. and P. Co. to lay mains in Cardinal and St. Denis streets.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved* : That said reports be received and adopted.

11. From Finance Committee, on the petition of Aurèle Roy, for remittance of fine.

Moved by Ald. LECLAIRE, seconded by Ald. PROULX :

After having taken cognizance of the report of the Finance Committee, which has just been submitted and read, in connection with the petition of Mr. Aurèle Roy, for remittance of a fine of \$20.00, which he has been condemned to pay for having neglected to comply with clause 21 of by-law No. 318, concerning plumbing, etc.

Be it

*Resolved* : That said fine of \$20.00 be and is hereby remitted to said Mr. Aurèle Roy.

The Council divided thereon :

*Yeas* : Vallières, Larivière, Robillard, Turner, Wilson, Lapointe, L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe, N., Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette and Major—18.

*Nays* : St-Denis, Robertson, Clearihue, Sadler, Ekers, Bumbray, Carter, Nelson, Payette and DeSerres—10.

So it passed in the negative in view of art. 42 of the Charter; the affirmative vote of the majority of the whole Council being required to adopt the same. (19).

Ald. LECLAIRE thereupon moved, seconded by Ald. PROULX,

That the vote just taken be reconsidered and repealed.

The Council divided thereon :

*Yeas* : Vallières, Larivière, Dagenais, Robillard, Turner, Wilson, Lapointe, L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe, N., Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette and Major—19.

*Nays* : St-Denis, Robertson, Clearihue, Sadler, Ekers, Bumbray, Carter, Walsh, Wilson, Payette and DeSerres—11.

So it passed in the affirmative.

Ald. LECLAIRE thereupon moved, seconded by Ald. PROULX,

After having taken cognizance of the report of the Finance Committee, which has just been submitted and read, in connection with the petition of Mr. Aurèle Roy, for remittance of a fine of \$20.00 which he has been condemned to pay for having neglected to comply with clause 21 of by-law No. 318, concerning plumbing, etc., be it

*Resolved* : That said fine of \$20.00 be and is hereby remitted to said Mr. Aurèle Roy.

The Council divided thereon :

*Yeas* : Vallières, Larivière, Dagenais, Robillard, Turner, Wilson, Lapointe, L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe, N., Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette and Major—19.

*Nays* : St-Denis, Robertson, Clearihue, Sadler, Ekers, Bumbray, Carter, Walsh, Nelson and DeSerres—10.

So it was carried and

*Resolved* : Accordingly.

12. From Finance Committee, concurring in reports of the Road Committee and Board of Health, for the construction of sewers in

- (1) La rue Bourgeois.
- (2) La rue St-Dominique.
- (3) L'avenue Lincoln.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin Larivière, il est

*Résolu* : Que les dits rapports soient reçus et adoptés.

13. De la Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage pour un crédit de \$5,000 pour compléter la station No 18.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin ROBERTSON, il est

*Résolu* : Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

14. De la Commission de la Voirie pour accepter la rue Resther de M. I. Préfontaine.

15. De la Commission de la Voirie pour effacer les lignes homologuées de la rue Cowan.

16. De la Commission de la Voirie pour effacer la ligne homologuée de la rue St-Timothée.

17. De la Commission de la Voirie pour accorder le contrat à MM. Laurin & Leitch, pour la fourniture et le posage d'un tuyau de 4" dans la Rivière des Prairies.

18. De la Commission de la Voirie pour accorder le contrat pour le prolongement de l'égout de 4" à la ferme d'épuration, à M. T. Leclair.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin TURNER, il est

*Résolu* : Que les dits rapports soient reçus et adoptés.

19. De la Commission de la Voirie pour amender le rapport adopté par le Conseil le 22 mai dernier, au sujet du posage de la voie ferrée sur la rue des Inspecteurs, posage fait par la Compagnie des Tramways de Montréal.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin TURNER, il est

*Résolu* : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'échevin Clearihue dissident.)

20. De la Commission de la Voirie pour inscrire l'avenue Impériale comme rue publique.

Question différée.

21. De la Commission de la Voirie pour un égout dans l'avenue Sherbrooke.

Renvoyée à la Commission des Finances.

22. De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, pour accorder les contrats pour le charbon.

23. De la Commission des Incendies et de l'Éclairage pour payer le compte de la Crescent Electric Co., (\$35.35).

24. De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, pour accorder les contrats pour la construction de la station No 18.

25. De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, pour permettre à A.-H. Brown & Co.; à Wing Sang Kee; Lewis Bros & Co., et à l'Imprimerie Jacques-Cartier d'installer des engins à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin ROBERTSON, appuyé par M. l'échevin SAUVAEAU, il est

*Résolu* : Que les dits rapports soient reçus et adoptés.

26. De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, pour un crédit de \$1,500 pour établir un bureau d'inspection électrique.

Renvoyée à la Commission des Finances.

27. De la Commission des Parcs et Traverses, pour opérer le virement d'une somme de \$250.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin PROULX, il est

*Résolu* : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28. De la Commission des Parcs et Traverses:

- (1) Pour un crédit de \$1,000 pour remplacer les tuyaux à l'eau de la Ferme Fletcher.
- (2) Pour un crédit pour macadamiser l'avenue du Parc.

Renvoyés à la Commission des Finances.

29. De la Commission Spéciale de l'Annexion, soumettant un projet de règlement pour annexer St-Henri.

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin NELSON, il est

*Résolu* : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

- (1) Bourgeois street;
- (2) St. Dominique street.
- (3) Lincoln Avenue.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved* : That said reports be received and adopted.

13. From Finance Committee, concurring in report of the Fire and Light Committee for an appropriation of \$5,000, to complete No. 18 Fire Station.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. ROBERSON, it was

*Resolved* : That said reports be received and adopted.

14. From Road Committee, to accept Resther street from Mr. I. Préfontaine.

15. From Road Committee, to erase homologated lines of Cowan street.

16. From Road Committee, to erase homologated lines of St. Timothée street.

17. From Road Committee, to award contract to Messrs. Laurin & Leitch, to supply and place a 4' pipe in River des Prairies.

18. From Road Committee, to award contract for extension of 4' sewer, to sewage form, to T. Leclair.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. TURNER, it was

*Resolved* : That said reports be received and adopted.

19. From Road Committee, to amend report adopted by Council on 22nd May last, anent the laying of a track on Inspector street by the M. S. Ry Co.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. TURNER, it was

*Resolved* : That said report be received and adopted.

(Ald. Clearihue dissenting.)

20. From Road Committee, to inscribe Imperial Avenue as a public street.

Consideration deferred.

21. From Road Committee, for a sewer in Sherbrooke Ave. Referred to the Finance Committee.

22. From Fire and Light Committee, to award contracts for coal.

23. From Fire and Light Committee, to pay account of Crescent Electric Co. (\$35.35).

24. From Fire and Light Committee, to award contracts for construction of No. 18 Fire Station.

25. From Fire and Light Committee, to allow A. H. Brown & Co.; Wing Sang Kee; Lewis Bro. & Co. and L'Imprimerie Jacques-Cartier, to erect steam engines.

On motion of Ald. ROBERTSON, seconded by Ald. SAUVAEAU, it was

*Resolved* : That said reports be received and adopted.

26. From Fire and Light Committee, for an appropriation of \$1,500 to establish an electrical inspection bureau.

Referred to the Finance Committee.

27. From Parks and Ferries Committee, to vary a sum of \$250.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. PROULX, it was

*Resolved* : That said report be received and adopted.

28. From Parks and Ferries Committee,

- (1) For an appropriation of \$1,000 to replace water pipe on Fletcher's field;
- (2) For an appropriation to macadamise Park Avenue.

Referred to the Finance Committee.

29. Special on annexation submitting draft of by-law to annex St. Henry.

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. NELSON, it was

*Resolved* : That said report be received.

## CONTRAT

30. Arrangement entre la ville et la John McDougall Caledonian Iron Works Co., pour la fourniture de pompes hydrauliques.

M. l'échevin SAUVAGEAU propose, appuyé par M. l'échevin LEMAY :

Que ledit contrat soit approuvé, et que Son Honneur le Maire et le Greffier soient autorisés à le signer de la part de la Ville.

Le Conseil se partage :

*Pour* : Larivière, St-Denis, Robertson, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Wilson, L.-A. Lapointe, Ricard, Sauvageau, Lapointe N., Payette, Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette et Major—23.

*Contre* : Vallières, Clearihue, Lévy, Ekers, Bumbray et Nelson—6.

Ainsi, la motion est adoptée et il est

*Résolu* : En conséquence.

## ORDRE DU JOUR

31. L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un avis de motion par M. l'échevin Lévy, pour la fermeture de certaines rues dans les quartiers St-Jacques et Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin LEVY, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu* : Que le Greffier reçoive instruction de rédiger un règlement en conséquence; de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

32. L'ordre du jour étant lu pour étudier un rapport de la Commission de l'Aqueduc, pour accorder des contrats pour la fourniture du charbon, ledit rapport est soumis et lu.

Sur proposition de M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin SAUVAGEAU, il est

*Résolu* : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

33. L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin St-Denis, pour un règlement amendant le règlement No 30 *re pain*.

Sur proposition de M. l'échevin ST-DENIS, appuyé par M. l'échevin PAQUIN, il est

*Résolu* : Qu'instruction soit donnée au Greffier de rédiger un règlement en conséquence; de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

34. L'ordre du jour étant lu pour la 2ème et 3ème lectures d'un règlement régissant l'usage des automobiles dans le Parc Mont-Royal.

Le Conseil prend en considération ledit règlement en deuxième lecture et

La section première étant lue, les mots "9 heures et 8 heures" sont remplacés par "7 heures et 11 heures" et ainsi amendée, ladite section est adoptée, (M. l'échevin St-Denis dissident).

La 2ème section étant lue, elle est adoptée.

Ledit règlement ainsi amendé est alors lu une deuxième fois.

Sur proposition de M. l'échevin NELSON, appuyé par M. l'échevin COUTURE, il est

*Résolu* : Que les règles 73 et 79 soient suspendues et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin NELSON, appuyé par M. l'échevin COUTURE, il est

*Résolu* : Que ledit règlement soit grossoyé et présenté au Maire et au Greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leurs signatures.

35. L'ordre du jour étant lu pour considérer un rapport de la Commission de la Voirie, recommandant l'approbation d'un contrat avec O.-H. Tansey pour lui permettre de placer des boîtes à déchets pour les rebuts de papier aux coins des rues, le rapport suivant est soumis et lu :

La Commission de la Voirie a l'honneur de faire rapport :

Qu'elle a dûment pris en considération la lettre ci-annexée de M. Owen H. Tansey en date du 7 décembre 1904, offrant de placer des réceptacles pour papiers de rebut, pelures de fruits, feuilles sèches, etc., aux intersections des rues, à certaines conditions.

## DEED.

30. Agreement between the City and the John McDougall Cal. Iron Works Co., for the supplying of hydraulic pumps.

Ald. SAUVAGEAU moved, seconded by Ald. LEMAY,

That said agreement be approved of, and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

The Council divided thereon :

*Yeas* : Larivière, St-Denis, Robertson, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Wilson, Lapointe, L.-A., Ricard, Sauvageau, Lapointe, N., Payette, Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin, Duquette and Major—23.

*Nays* : Vallières, Clearihue, Levy, Ekers, Bumbray and Nelson—6.

So it was carried and

*Resolved* : Accordingly.

## ORDER OF THE DAY.

31. The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Levy, to close certain streets, in St. James and Papineau Wards.

On motion of Ald. LEVY, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved* : That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

32. The order of the day being read to consider a report from the Water Committee, to award contracts for coal; said report was brought up and read.

On motion of Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. SAUVAGEAU, it was

*Resolved* : That said report be received and adopted.

33. The order of the day being read to consider a notice of motion by ald. St-Denis, for a by-law to amend by-law No. 30 *re bread*.

On motion of Ald. ST-DENIS, seconded by Ald. PAQUIN, it was

*Resolved* : That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly; to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

34. The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate automobiles in Mount Royal Park,

The Council proceeded to consider said by-law in second reading, and

Section 1 being read, the words "9 o'clock and 8 o'clock" were replaced by "7 o'clock and 11 o'clock", and so amended, said section was agreed to.

(Ald. St-Denis dissenting).

Section 2 being read, it was agreed to.

Said by-law as amended was then read a second time.

On motion of Ald. NELSON, seconded by Ald. COUTURE, it was

*Resolved* : That rules 73 and 79 be suspended, and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. NELSON, seconded by Ald. COUTURE, it was

*Resolved* : That said by-law be engrossed and presented to the Mayor and City Clerk for their signatures.

35. The order of the day being read to consider a report from the Road Committee, recommending to approve of agreement with O. H. Tansey, for the placing of receptacles for waste paper at street intersections, the following report was brought up and read:—

The Road Committee respectfully report:

That they have duly considered the annexed letter dated December 7th, 1904, from Mr. Owen H. Tansey, offering to place receptacles for waste paper, fruit peelings, dried leaves, etc., at street intersections, on certain conditions.



Qu'elle a aussi pris en considération le projet de convention proposé entre ledit Owen H. Tansey et la Cité, et après mûre délibération,

Votre Commission recommande que ledit projet de convention soit amendé comme suit :

Les clauses suivantes devront être ajoutées au paragraphe No 1. "L'Inspecteur de la Cité aura le droit d'enlever aux frais dudit Owen H. Tansey, toutes boîtes qui ne seraient pas dans une condition ou dans une place jugées convenables. L'Inspecteur de la Cité pourra changer la localisation de toutes boîtes, aux frais dudit Owen H. Tansey.

La clause suivante à être ajoutée au paragraphe No 2. "Ledit Owen H. Tansey laissera un échantillon ou modèle, dans le bureau de l'Inspecteur de la Cité, et ce dernier est autorisé d'enlever aux frais dudit Owen H. Tansey, toutes boîtes qui ne seraient pas semblables au modèle."

Le paragraphe No 7 à être biffé et remplacé par le suivant : "Le présent contrat est ainsi fait pour le terme de dix ans, à compter du 1er mai 1905, et à l'expiration dudit terme, ledit contrat sera terminé, ipso facto, et ledit Owen H. Tansey enlèvera les boîtes, à ses propres frais, et dans les trente jours."

Les paragraphes suivants, devant être ajoutés :  
No 9. La moindre quantité devant être de 200 boîtes ; la plus grande quantité sera réglée par les exigences du moment.

Mais aucune boîte ne doit être placée dans les rues sans la permission de la Commission de la Voirie.

No 10. En tout temps, pendant l'existence du contrat, savoir : durant les dix années, la Ville pourra acheter les boîtes et tous les droits dudit Owen H. Tansey, au prix qui sera fixé par arbitrage. Un des arbitres sera nommé par la Ville, l'autre par ledit Owen H. Tansey, et la Ville et ledit Owen H. Tansey choisiront le troisième arbitre, mais au cas où il n'y aurait pas entente, sur le choix du troisième arbitre, ce dernier sera nommé par un juge de la Cour Supérieure.

No 11. Si ledit Owen H. Tansey manque de remplir son contrat à la satisfaction de la Ville, la Ville le notifiera qu'il n'exécute pas son obligation d'une manière satisfaisante, et s'il n'y remédie pas, à la satisfaction de la Ville, dans un délai de trente jours, le contrat sera annulé, ipso facto.

Et de plus, qu'ainsi amendé, ledit contrat soit accepté, et que Son Honneur le Maire, et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

Le tout néanmoins respectueusement soumis.

EMERY LARIVIERE,  
N. LAPOINTE,  
R. TURNER,  
N. LECLAIRE.

CHAMBRE DE LA COMMISSION,  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 6 février 1905.

La clause 4 du contrat, devra être amendée en y effaçant les mots entre "l'Inspecteur de la Ville" et "touchant cette question."

No. . . . .

CONTRAT pour le privilège des boîtes à déchets entre la Ville de Montréal et M. O.-H. Tansey.

Ce . . . . . jour du mois de . . . . . en l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent cinq.

Devant M<sup>re</sup> Victor Morin, le soussigné notaire public pour la Province de Québec, Canada, résidant et pratiquant dans la Cité de Montréal, dans ladite province.

A comparu :

"La Cité de Montréal," corps politique et incorporé, ayant son bureau et sa principale place d'affaires à l'Hôtel de Ville, dans le quartier-Est de ladite Cité de Montréal, représentée et agissant aux présentes par Son Honneur le maire de ladite Cité,

résidant dans ladite Cité de Montréal.

Partie de première part, et M. Owen H. Tansey, résidant dans ladite Cité de Montréal,

Partie de seconde part.

That they have also considered the annexed draft of a proposed agreement between the said Owen H. Tansey and the City, and after mature deliberation,

Your Committee recommend that said draft of agreement be amended as follows :

The following clauses to be added to paragraph No 1: "The City Surveyor shall have the right to remove at the expense of the said Owen H. Tansey any box or boxes which may not be in a condition or location satisfactory to him (the City Surveyor)." "The City Surveyor may change the location of any box or boxes at the expense of the said Owen H. Tansey."

The following clause to be added to paragraph No 2: "The said Owen H. Tansey shall leave a sample in the City Surveyor's office, and the City Surveyor is authorized to remove at the expense of the said Owen H. Tansey any box or boxes that are not the same as the sample."

Paragraph No. 7 to be struck out and replaced by the following: "The present agreement is thus made for the term of ten years from the 1st of May 1905, and at the expiration of said term, the said agreement shall terminate ipso facto and the said Owen H. Tansey shall remove the boxes at his own expense within 30 days."

The following paragraphs to be added :

No. 9. The minimum quantity to be 200 boxes, the maximum quantity to be regulated by the requirements, but no boxes to be put on the streets unless by permission of the Road Committee;

No. 10. At any time during the course of the contract term of ten years, the City may purchase the boxes and all the rights of the said Owen H. Tansey at a price per box to be fixed by arbitration. One arbitrator to be appointed by the City, one by the said Owen H. Tansey; and the City, and the said Owen H. Tansey shall, together, appoint a third arbitrator, but should they not agree in the appointment of the third arbitrator, the latter shall be appointed by a Judge of the Superior Court;

No. 11. If the said Owen H. Tansey fails to carry out his contract to the satisfaction of the City, the City shall notify him that he is not performing his obligations satisfactorily, and if he does not remedy matters to the satisfaction of the City within a delay of 30 days the agreement shall be annulled ipso facto.

Your Committee further recommend that so amended, said agreement be adopted and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

The whole nevertheless respectfully submitted.

COMMITTEE ROOM,

Montreal, Feb. 6th, 1905.

EMERY LARIVIERE,  
N. LAPOINTE,  
R. TURNER,  
N. LECLAIRE.

Clause 4 of contract to be amended by striking out all the words between City Surveyors and in connection therewith.

AGREEMENT for the privilege of refuse boxes between The City of Montreal and Mr. Owen H. Tansey.

On this . . . . . day of the month of . . . . . in the year, of Our Lord nineteen hundred and five.

Before Me Victor Morin, the undersigned notary public for the Province of Quebec, in Canada, residing and practising in the city of Montreal, in the said province.

Came and appeared :

"The City of Montreal," a body politic and corporate, having its office and principal place of business at the City Hall, in the East ward of the said city of Montreal, herein represented and acting by His Worship the Mayor of the said City,—residing in the said city of Montreal,

Party hereto of the first part;

And Mr. Owen H. Tansey, residing in the said city of Montreal,

Party hereto of the second part.

Lesquelles parties ont déclaré avoir passé le contrat suivant, savoir :

1°. Ledit Owen H. Tansey s'oblige à placer au coin de telles rues de la Cité de Montréal qui lui seront désignées par l'Inspecteur de la Cité, des boîtes à déchets en fer, propres, bien peintes et couvertes, devant être fixées d'une manière permanente au bord extérieur du trottoir, de sorte qu'elles ne puissent nuire ni au trafic, ni au nettoyage des rues, etc., devant recevoir les papiers de rebut, les pelures de fruits, les feuilles sèches et autres semblables déchets des rues, et aussi devant être tenues en bon ordre et vidées aussi souvent que requis, le tout à ses frais et dépens, et sans charge quelconque à la Ville soit pour leur construction, installation, réparation ou entretien ou autrement.

2°. Lesdites boîtes devront être faites de matériaux semblables aux boîtes placées sur les trottoirs pour le service postal des journaux, et faites d'après un dessin approuvé par l'Inspecteur de la Ville.

3°. Lesdites boîtes seront aussi placées et maintenues aux seuls risques et dépens dudit O.-H. Tansey, et ne devront recevoir de ladite Cité de Montréal que la protection municipale accordée à toute autre propriété dans ladite Ville; mais ledit O.-H. Tansey sera responsable de tous accidents ou dommages aux personnes ou à la propriété provenant de l'installation ou de l'entretien desdites boîtes.

4°. Ledit O.-H. Tansey sera obligé d'observer les règlements municipaux en rapport avec lesdites boîtes ou avec le contenu d'icelles, et de se conformer à tels règlements qui peuvent s'appliquer actuellement ou qui pourront être adoptés à l'avenir, et il devra obéir à toutes les ordonnances et instructions de l'Inspecteur de la Ville et du Surintendant du département de l'Incineration ou à leurs officiers, touchant cette question.

5°. Ledit O.-H. Tansey aura le privilège de mettre des annonces sur lesdites boîtes, pourvu que ces annonces soient en termes dignes et de nature à ne blesser personne, et il sera sous le contrôle du Chef de Police à ce sujet.

6°. Ledit O.-H. Tansey sera propriétaire de tout ce qui sera déposé dans lesdites boîtes, et pourra utiliser et disposer de ces choses comme de sa propriété, sujet à l'observation des règlements municipaux, et pourvu que toute chose perdue et trouvée dans lesdites boîtes et réclamée par les personnes qui en établiront la propriété soit rendue au propriétaire sans frais.

7°. Le présent contrat est ainsi fait pour le terme de cinq ans à compter de cette date, et à l'expiration de ce terme, sera renouvelé pour un autre terme de cinq ans, sans autres formalités, à moins que ladite Cité n'ait donné audit O.-H. Tansey, un avis par écrit, trois mois d'avance, lui faisant part de son intention de mettre fin audit contrat, à l'expiration desdites cinq années; mais à l'expiration de la seconde période de cinq ans (si le contrat est continué à cette date) ledit contrat sera terminé, *ipso facto*.

8°. Ledit O.-H. Tansey paiera le coût du présent contrat et d'une copie d'icelui pour la Cité.

Le présent contrat est basé, de la part de la Cité de Montréal, sur une lettre adressée par ledit O.-H. Tansey au président de la Commission de la Voirie, en date du septième jour de décembre dernier, et d'après une résolution de ladite Commission de la Voirie de ladite Cité, adoptée à son assemblée du quatorze janvier et la signature d'icelui a été autorisée par une autre résolution adoptée à une assemblée du Conseil de ladite Cité, tenue le dont des copies certifiées seront annexées aux présentes, signées par le notaire soussigné *ne varientur*.

Ainsi fait et passé en ladite Cité de Montréal, le jour, mois et an ci-dessus en premier lieu écrits, sous le numéro sept mille du répertoire des actes notariés de Mre Victor Morin, le notaire soussigné.

Et après lecture dûment faite, lesdites parties ont signé ces présentes, et résidant en ladite Cité de Montréal, l'a contresigné et y a apposé le sceau de la Corporation de ladite Cité, le tout en présence dudit notaire qui a aussi signé.

EXTRAIT des minutes d'une assemblée de la Commission de la Voirie, tenue le 14 janvier, 1904.

M. E.-B. Carlin, au nom de M. O. Tansey, exhibe un échantillon des réceptacles que l'on se propose de placer aux coins des rues pour qui y soient déposés le papier de rebut, etc.

L'Inspecteur de la Cité reçoit instruction de préparer les plans de différentes sortes de réceptacles qui peuvent

Which parties hereto have declared that they have made the following agreement and contract, to wit:

1° The said Owen H. Tansey binds and obliges himself to place at the intersection of such streets of the city of Montreal which shall be designated to him by the City Surveyor, neat iron refuse boxes, nicely painted and covered, to be fastened permanently to the outer edge of the sidewalk, in such a way as not to be a nuisance to the traffic or to the street cleaning, &c., in order to receive the waste paper, fruit peelings, dried leaves and other similar refuse of the streets, and also to be kept in good order and emptied as often as may be required, the whole at his own cost and expense, and without any charge whatsoever to the said City, either for their construction, installation, repair or attendance or otherwise.

2° The said boxes shall be of the same material as the boxes placed on the sidewalk for newspaper postal service, and of a design to be approved of by the City Surveyor of the said City. . . . The said boxes shall be thus placed and maintained at the sole risks and expense of the said O. H. Tansey, and shall only receive from the said City of Montreal such municipal protection as is provided for other private property in the said city; but the said O. H. Tansey shall be responsible for all accidents or damages that may result either to person or to property on account of the installation or maintenance of said boxes.

4° The said O. H. Tansey shall be bound to observe all municipal regulations in connection with said boxes or with the contents thereof, and to comply with such by-laws as may presently apply to the same or which may be enacted in future, and he shall obey all orders and instructions from the City Surveyor and from the superintendent of the Incineration department or their officers in connection therewith.

5° The said O. H. Tansey shall have the privilege to place advertisements on the said boxes, providing said advertisements shall be dignified and not offensive to the public, and he shall be under the authority of the chief of Police in that respect.

6° The said O. H. Tansey shall be the proprietor of all matters deposited in the said boxes, and may use and dispose of the same as his own property, subject to the observance of municipal regulations, and provided that anything lost and found in the said boxes and claimed by some persons establishing their ownership thereto, will have to be returned to the owner without cost.

7° The present agreement is thus made for the term of five years from the date hereof, and at the expiration of the said term, will be renewed for another term of five years without other formalities, unless the said City shall have given to the said O. H. Tansey a notice in writing three months in advance of its intention to put an end thereto at the expiration of the said five years; but at the expiration of the second period of five years (if continued to that extent), the said agreement shall terminate *ipso facto*.

8° The said O. H. Tansey shall pay the cost of the present agreement and of a copy thereof for the said City.

The present agreement was thus entered into on the part of the said City of Montreal pursuant to a letter addressed by the said O. H. Tansey to the chairman of the Road Committee and dated the seventh day of December last, and under a resolution of the said Road Committee of the said City adopted at its meeting of the fourteenth day of January, and the signature thereof was authorized by another resolution adopted at a meeting of the Council of the said City held on the certified copies whereof shall remain hereunto annexed, signed by the undersigned notary *ne varientur*.

Thus done and passed at the said City of Montreal, on the day, month and year hereinabove firstly written, under the number seven thousand of the repertory of the notarial deeds of Me Victor Morin, the undersigned notary.

And after due reading, the said parties have signed these presents, and residing in the said City of Montreal, has countersigned the same and has affixed thereto the seal of the Corporation of the said City, the whole in presence of the said notary who has also signed.

EXTRACT of the minutes of a meeting of the Road Committee.

Mr. E. B. Carlin, on behalf of Mr. O. Tansey, exhibited a sample of the boxes which are to be placed at the intersection of streets, in order to receive waste, paper, etc.

The City Inspector was instructed to prepare plans of va-

convenir à cette fin pour que la Commission choisisse un modèle.

Il est en outre

*Résolu* : Que les Avocats de la Cité soient priés de préparer l'arrangement projeté, lequel sera étudié par la Commission de la Voirie et devra contenir les clauses suivantes :

1°. Lesdits réceptacles devront être placés aux intersections de rues désignées par l'Inspecteur de la Cité.

2°. Lesdits réceptacles devront être fait des mêmes matériaux que les boîtes du service postal, placées sur le trottoir.

3°. Le terme du contrat sera de cinq ans, et dans le cas où la Ville négligerait de donner, trois mois avant l'expiration dudit terme de cinq ans, avis à M. O. Tansey, de son intention de mettre fin au contrat, le contrat sera continué pour un nouveau terme de cinq années.

4°. Lesdits réceptacles doivent être fabriqués, mis en place, réparés et vidés, sans qu'il en coûte rien à la Ville.

Et que de plus, les Avocats de la Cité soient autorisés à incorporer dans ledit projet d'arrangement toutes clauses qu'ils jugeront favorables aux intérêts de la Ville.

J.-H. DILLON,  
*Secrétaire.*

Montréal, 7 décembre 1904.

M. l'échevin E.-F. LARIVIERE,  
Président de la Commission de la Voirie,

Hôtel de Ville.

Cher Monsieur,

Dans le rapport de M. Barlow, du 21 octobre, il est fait allusion aux villes américaines où l'on voit au coin des rues des boîtes à déchets où doivent être déposés les papiers de rebut et déchets de fruits.

Je construirai—si le privilège m'en est accordé par votre Commission—de jolies boîtes en fer, bien peinturées, qui seront fixées permanemment au bord extérieur du trottoir, aux intersections des rues et avenues de Montréal. Ces boîtes recevront le papier de rebut, les pelures de fruits et les feuilles sèches. Pour ce privilège la Commission me donnera le droit de mettre des annonces sur lesdites boîtes durant le terme de douze ans, lesdites annonces devant avoir un certain cachet de dignité et de nature à ne blesser personne. Ces boîtes seront sous la protection municipale, et ne coûteront à la Ville pas un centin, soit pour les fabriquer, les réparer ou les vider.

Espérant que vous et les autres membres de la Commission voudront bien donner à cette affaire leur plus sérieuse considération.

J'ai l'honneur d'être,  
Votre tout dévoué,

OWEN H. TANSEY.

P. S.—Une boîte échantillon peut être examinée, en m'avertissant, au No 37 rue Belmont.

Proposé par M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin GALLERY :

Que ledit rapport soit adopté et que le Maire et le Greffier de la Ville soient autorisés à signer de la part de la Ville, le contrat projeté.

Proposé en amendement par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN :

Que le rapport de la Commission de la Voirie et le contrat soumis, maintenant devant le Conseil, soit amendé en y ajoutant la clause suivante :

"Il est expressément stipulé qu'aucune boîte ne sera placée sur le trottoir en face de la propriété, résidence ou place d'affaires de toute personne sans le consentement préalable de ladite personne."

Et un débat s'en suivant :

M. l'échevin VALLIERES propose en sous-amendement, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE :

Que tous les documents se rattachant à cette question soient renvoyés à la Commission de la Voirie et qu'instructions soient données de les publier dans la *Gazette Municipale*.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, est adopté et

*Résolu* : En conséquence.

rious kinds of boxes which might be used to that effect, in order that the Committee may choose a model.

It was moreover

*Resolved* : That the City Attorneys be requested to prepare the proposed agreement, which shall be considered by the Road Committee, and which should contain the following clauses :

1. The said boxes should be placed at the intersection of such streets which shall be designated by the City Inspector ;

2. The said boxes shall be of the same material as the boxes placed on the sidewalk for postal service ;

3. The term of the contract shall be for five years and should the City neglect (three months before the expiration of said term of five years) to give a notice to Mr. O. Tansey of its intention to put an end thereto, the contract will be renewed for another term of five years ;

4. Said boxes to be constructed, installed, repaired and emptied, without any charge whatsoever to the City.

And moreover, that the City Attorneys be authorized to insert in said proposed agreement all clauses which they may deem advisable to insert in the interest of the City.

J. H. DILLON,  
*Secretary.*

Montreal, December 7th, 1904.

Ald. E. F. LARIVIERE,  
Chairman, Road Committee,  
City Hall.

Dear Sir,

In Mr. Barlow's report of October 1st, he refers to American cities having covered refuse boxes to the corners of streets into which all waste paper and refuse of fruit must be deposited.

I will erect—if granted the privilege by your Committee—neat iron boxes, nicely painted, to be fastened permanently to the outer edge of the sidewalk, at the intersection of streets and avenues throughout Montreal. These boxes to receive the waste paper of the streets and to be used as a receptacle for fruit peelings & dried leaves. For such privilege, the Committee shall granted me the right to place advertisements on said boxes for a term of twelve years, said advertisements to be dignified and not offensive to the public. These boxes will be under municipal protection, and will not cost the city one cent either for erection, repair or emptying.

Trusting that you and the other gentlemen of the Committee will give this your earnest consideration,

I am, dear sir,  
Yours very truly,

OWEN H. TANSEY.

P. S. — A sample box can be seen by informing me at 37 Belmont street.

Moved by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. GALLERY, it was

*Resolved* : That said report be adopted and that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the proposed agreement on behalf of the City.

Moved in amendment by Ald. LAPOINTE, L.-A., seconded by Ald. BASTIEN :

That the report of the Road Committee and the proposed agreement now before the Council be amended by adding the following clause thereto :

"It is expressly stipulated that no boxes shall be placed on the sidewalk, in front of the property, residence, or place of business of any person, without the previous consent of said person."

And a debate arising,

Ald. VALLIERES moved in sub-amendment, seconded by Ald. LAVALLEE,

That all the documents in connection with this question be referred back to the Road Committee and that instruction be given to publish them in the *Municipal Gazette*.

Said sub-amendment being put, it was carried, and

*Resolved* : Accordingly.

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLE, appuyé par M. l'échevin NELSON, il est

*Résolu:* Que les items Nos 17 et 39 du présent ordre du jour occupent le 2ème et 3ème rang sur l'ordre du jour pour la prochaine assemblée du Conseil Municipal.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID  
Greffier de la Ville.

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte-rendu de l'assemblée du 6 juin

Sont présents: MM. les échevins Sadler, président, Payette, L. A. Lapointe, Larivière, Vallières, Levy, DeSerres, Proulx, Bastien et St-Denis.

—La Commission prend en considération une communication en date du 29 mai 1905, du président du comité spécial d'enquête sur les systèmes de téléphones, à Ottawa, invitant la Ville à transmettre toutes suggestions au sujet du service téléphonique de Montréal.

Et un débat s'en suivant, après avoir consulté M. L. J. Ethier, C.R., l'avocat de la Ville, sur proposition de M. l'échevin L. A. Lapointe, il est

*Résolu:* Attendu que le Conseil de Ville, par ses représentants légaux, a déjà soumis à cet honorable comité spécial de la Chambre des Communes, ses représentations en rapport avec le service public du téléphone à Montréal, que la communication maintenant devant cette Commission soit déposée aux archives.

Ajournement.

RENE BAUSET,  
Secrétaire.

COMMISSION DES MARCHES

Compte-rendu de l'assemblée du 7 juin

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Couture, Bumbray, Robillard, Paquin et Ricard.

Les soumissions suivantes pour la fourniture du charbon (stove) et du bois (érable) requis dans les différents marchés et pesées, sont ouvertes par l'assistant-greffier de la Ville, M. R. Bauset, savoir:

	Charbon (stove)	Bois (érable)
F. Sauvageau & fils	\$6.50	—
J. O. Labrecque & Cie	6.50	—
T. F. Moore & Co.	6.50	7.50
J. C. MacDiarmid	6.50	6.50
Andrew Baile	6.50	—
L. Cohen & Son	6.50	—
Ernest Lemire	6.50	6.50
J. Lefebvre & Cie	6.50	—
T. Trudel	6.50	6.70
Lackawanna Coal Co.	6.50	—
National Coal Co.	6.50	6.70
A. Poupart	6.50	—

*Résolu:* De partager le contrat en question entre les soumissionnaires suivants:

T. Trudel	19 tonnes (stove)	
Natioanl Coal Wood Co.	38 " "	
Jos. Lefebvre & Cie.	19 " "	
Lackawanna Coal Co.	19 " "	
J.-O. Labrecque & Cie.	19 " "	
Total	114 " "	
J.-C. MacDiarmid	5½ cordes de bois	

36. On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. NELSON, it was

*Resolved:* That items Nos. 17 and 39 of the present order of the day be placed the 2nd and 3rd order of the day for the next meeting of the City Council.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. LAVALLEE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

LEGISLATION COMMITTEE

Report of Meeting held the 6th of June.

Present: Ald. Sadler, chairman, Payette, L. A. Lapointe, Larivière, Vallières, Levy, DeSerres, Proulx, Bastien and St-Denis.

—The Committee considered a communication dated 29th of May, 1905, from the chairman of the Select Committee on telephone systems, Ottawa, inviting the City to transmit any suggestions or recommendations anent the telephone service in Montreal.

And a debate arising, after consultation with Mr. L. J. Ethier, K.C., City Attorney, on motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

*Resolved:* Inasmuch as the City Council, through its legal representatives, has submitted to the Honorable Select Committee of the House of Commons, its representations in connection with the public telephone service in Montreal, that the communication now before the Committee be filed of record.

Adjourned.

RENE BAUSET,  
Secretary.

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 7th of June

Present: Ald. Levy, chairman, Couture, Bumbray, Robillard, Paquin and Ricard.

—The following tenders for the supply of coal (stove size) and wood (maple) required by the several markets and scale houses were opened by the assistant City Clerk, Mr. R. Bauset, to wit:

	Coal (stove).	Wood (maple)
F. Sauvageau & fils	\$6.50	—
J. O. Labrecque & Cie	6.50	—
T. F. Moore & Co.	6.50	7.50
J. C. MacDiarmid	6.50	6.50
Andrew Baile	6.50	—
L. Cohen & Son	6.50	—
Ernest Lemire	6.50	6.50
J. Lefebvre & Cie	6.50	—
T. Trudel	6.50	6.70
Lackawanna Coal Co.	6.50	—
National Coal Co.	6.50	6.70
A. Poupart	6.50	—

*Resolved:* To divide the said contract between the following tenderers, viz:

T. Trudel	19 tons (stove)
National Coal & Wood Co.	38 " "
Jos. Lefebvre & Cie	19 " "
Lackawanna Coal Co.	19 " "
J. O. Labrecque & Cie	19 " "
Total	114 tons (stove)
J. C. MacDiarmid	5½ cords of wood

Il est aussi

*Résolu* : De remettre aux autres soumissionnaires, le dépôt qu'ils ont fait entre les mains du Trésorier de la Ville, en garantie de l'exécution du contrat en question, lequel contrat ne leur a pas été accordé.

Soumise une opinion des avocats de la Ville, déclarant que la Ville a droit de percevoir ses droits de marché sur les bestiaux reçus pour l'abattage dans les cours des compagnies "Davies Limited" et "Laing Packing & Provisions."

*Résolu* : Que cette opinion soit reçue et adoptée.

Soumise une soumission de MM. Geo. W. Reed Co'y, demandant \$120.00 pour la pose d'un plancher en mastic-asphalte, mesurant 80 verges carrées, en face des étaux de boucher A et B, et occupés par Harris Abattoir Co'y, dans le marché Bonsecours.

*Résolu* : Que cette soumission soit acceptée au prix et conditions spécifiés.

M. le Président informe la Commission que les membres de la sous-commission du marché Bonsecours, ont examiné les logements privés construits par MM. Côté & Marsan, dans ledit marché, selon les plans et devis préparés par M. L.-R. Montbriant, architecte, et que les travaux en question ont été exécutés conformément auxdits plans et devis, à la satisfaction de ladite sous-commission.

Il est donc

*Résolu* : Que ces logements soient reçus et acceptés, et que soit remis à MM. Côté & Marsan, le dépôt de \$180.00 qu'ils ont fait entre les mains du Trésorier de la Ville, en garantie de l'exécution du contrat pour les travaux en question.

M. Bérubé, locataire dan sel marché Saint-Jacques, se présente devant la Commission et demande que soit percée une porte de communication de son étal avec la cave de M. Smith, et M. S. Robillard, locataire du même marché, demande que soit posé un plancher en ciment dans son étal à poisson.

*Résolu* : De référer ces deux questions au Surintendant, pour rapport à la prochaine séance quant au coût de l'exécution de ces travaux.

*Résolu* : Que le Surintendant des Marchés soit autorisé à faire faire, à la journée ou autrement, tous les travaux et réparations qu'il jugera nécessaires dans les différents marchés et pesées.

*Ajournement.*

A. LEBLANC,  
Secrétaire.

## COMMISSION DE POLICE

Compte-rendu de l'assemblée du 7 juin

Sont présents : MM. les échevins St-Denis, président, Stearns, Walsh, Marchand, Paquin et Wilson.

Les soumissions pour la fourniture du charbon sont soumises et lues.

*Résolu* : Que chacun des échevins de cette commission ait le privilège de donner un sixième dudit contrat à un de leurs électeurs dont il donnera le nom au secrétaire de cette commission.

M. J.-E. Bumbray, avocat, comparait pour le constable Picard et demande que ledit Picard soit relevé de ses fonctions pour cause de maladie.

Le Chef de Police explique la position.

*Résolu* : Que cette question soit renvoyée au président et au Chef de Police pour enquête.

M. l'échevin Proulx se présente devant la Commission et demande le maintien de la station de police No 12.

La résolution de la Commission des Finances demandant l'abolition de ladite station, ainsi que le protêt de M. W.-E. Phillips à la Ville, demandant l'évacuation de sa propriété par la police sont soumis et lus.

*Résolu* : Que rapport soit fait au Conseil de Ville, l'informant qu'il est de l'intérêt de la Ville que ladite station soit maintenue, et de demander à la Commission des Marchés s'il n'y aurait pas moyen d'établir un quartier pour la station No 12 dans le marché St-Jean-Baptiste.

And it was also

*Resolved* : To remit to the unsuccessful tenderers their deposits made with the City Treasurer, to guarantee the fulfilment of the said contract.

—Submitted an opinion from the City Attorneys, stating that the City had the right to collect the market dues on cattle received for slaughtering in the following companies' yards: — "Davies Limited" and "Laing Packing and Provisions."

*Resolved* : That said opinion be received and accepted.

—Submitted a tender from Messrs. Geo. W. Reed Co'y, asking \$120.00 for the laying of an asphalt mastic floor, measuring 80 square yards, in front of butchers' stalls A & B, occupied by the Harris Abattoir Co., in Bonsecours Market.

*Resolved* : That said tender be accepted at the price and on the conditions specified.

—The Chairman informed the Committee that the members of the Sub-Committee of Bonsecours Market, had examined the private lodgings, built by Messrs. Côté & Marsan, in the said market, according to plans and specifications prepared by Mr. L. R. Montbriant, and that the work had been made accordingly to said plans and specifications, to the satisfaction of said Sub Committee, it was then

*Resolved* : That said lodgings be received and accepted, and that Messrs. Côté & Marsan's deposit of \$180.00 made with the City Treasurer, to guarantee the execution of the work, be remitted to them.

—Mr. Bérubé, lessee in St. James Market, appeared before the Committee, and asked that a door be made in his stall to communicate with Mr. Smith's cellar. Mr. S. Robillard, lessee in his fish stall, asked for the laying of a cement floor in his fish stall.

*Resolved* : To refer said requests to the Superintendent, for report at the next meeting, as to the cost of the work to be done.

—*Resolved* : That the Market Superintendent be authorized to have done by day-work or otherwise, all the work and repairs which may be needed in the different markets and scale houses.

*Adjourned.*

A. LEBLANC,  
Secretary.

## POLICE COMMITTEE

Report of Meeting held the 7th of June

Present: Ald. St-Denis, chairman, Stearns, Walsh, Marchand, Paquin and Wilson.

—Tenders for coal were submitted and read:

*Resolved* : That each Alderman of this Committee be allowed the privilege of giving one sixth of said contract to any of his constituents, whose names he would give to the Secretary of this committee.

—Mr. J. E. Bumbray, advocate, appeared on behalf of constable Picard, and asked that said Picard be relieved from police duty on account of sickness.

The chief of police explained the matter.

*Resolved* : That this case be referred to the Chairman and chief of police to be investigated.

—Ald. Proulx appeared before the Committee, and asked that No. 12 Police Station be retained.

—The resolution of the Finance Committee asking that said station be abolished, as well as the protest from Mr. W. E. Phillips to the City, asking that the police vacate his premises, were submitted and read.

*Resolved* : That a report be made to the City Council stating that it is in the City's interest to keep said station and to ask the Market Committee if quarters could not be had in the St. Jean-Baptiste Market for No. 12 Station.

Pour se conformer à la demande du Chef, il est

*Résolu* : Que des soumissions soient demandées pour certaines parties des uniformes d'hiver, ces soumissions devant être déposées au bureau du Greffier de la Ville pas plus tard que le 21 juin, à midi.

Le Chef de Police fait un rapport au sujet de quelques pantalons faits par MM. Normandin & Cie, disant que le 13 avril 1905, le quartier-maître a dû renvoyer auxdits contracteurs 14 pantalons pour leur faire subir des modifications; que 10 de ces pantalons n'étaient pas de même qualité que les échantillons, car ils étaient tous rapiécés.

*Résolu* : que les dix pantalons soient renvoyés aux contracteurs et qu'ils soient obligés d'en faire des nouveaux à leurs frais.

Soumise et lue une lettre du Chef de Police demandant à la Commission de faire l'achat de quatre nouveaux chevaux.

*Résolu* : D'approuver ladite lettre; que la somme de \$400.00 soit virée à cette fin du fond d'"entretien des chevaux" et que rapport soit fait au Conseil en conséquence.

*Résolu* : A la demande du Chef, que des postes de cochers soient établis sur la rue Craig, comme suit : entre les rues St-Hubert et St-André pour 25 voitures; et entre les rues St-Denis et St-Hubert, pour 36 voitures.

*Résolu* : A la demande du Chef qu'une fourrière publique soit établie au No 962 rue St-Laurent.

Soumise et lue une lettre du Chef de Police demandant qu'on n'accorde aux musiciens ambulants des licences que pour certaines parties de la ville.

*Résolu* : Que cette question soit renvoyée au Chef de Police pour qu'il en décide ce qu'il jugera à propos.

Les résignations suivantes sont acceptées :

No 102 constable Fontaine, 136 constable Racette, 84 constable Dumphy, 121 constable Laurin.

Le bureau des examinateurs soumet son compte-rendu des derniers examens.

Les constables suivants ont été nommés :

Sur proposition de Messieurs les échevins Stearns : Hy. Stewart.

Walsh : Pat. O'Donnell, Phil. McEntee, Geo. Nelson, Chas. Moore et Thos. Barrett.

St-Denis : Albert Toupin et W. Choquette.

Wilson : Victor Breteau et Armand Fafard.

Paquin : Victor Cardinal et J.-W.-R. Chartrand.

Marchand : Jos. Dalpé et Michel Roberge.

Sur proposition de M. l'échevin Wilson, il est

*Résolu* : Que le constable St-Onge soit relevé de sa suspension et réinstallé, et que son salaire soit payé depuis la date de sa suspension.

Les applications de Jules Moquin et de Victor Cardinal pour être réinstallés constables sont reçues et adoptées.

La demande de l'Alliance Française, demandant l'incorporation comme club est approuvée et un rapport doit être fait en conséquence au Conseil.

La réclamation de \$20.00 de M. Jos. Desjardins pour dommages à son auvent est renvoyée à la Commission des réclamations.

Soumise et lue une lettre de Melle Joséphine Martin, secrétaire de l'Assistance Publique, remerciant la police de ses bons et utiles services rendus à leur dernière assemblée au Parc Sohmer, le 24 mai dernier.

—La lettre de M. R. Beaugrand, offrant de vendre son "Guide des rues de Montréal", pour l'usage de la police, est renvoyée à la Commission des impressions, avec la recommandation de cette Commission et du chef en faveur de l'achat de ce livre.

—La requête du No 4, constable Archambault, pour être nommé inspecteur du pain, est déposée sur le bureau, attendu que les capitaines de police sont, en vertu de la loi, inspecteurs du pain.

—Soumise et lue une lettre de M. C. A. Wilson, avocat, demandant le paiement de ses frais, s'élevant à \$50.00, pour avoir comparu devant la Cour du Recorder pour les constables Picard, Berthiaume et Gagnon, dans une cause d'assaut et batterie.

Il est expliqué que les avocats de la Ville n'ont pu, dans le temps, comparaître, car ils étaient trop occupés.

*Résolu* : Qu'il soit accusé réception de cette lettre et que la réclamation soit renvoyée à la Commission des Finances, recommandant qu'elle soit payée.

To conform with the chief's request, it was

*Resolved* : That tenders for portions of the winter uniforms be asked, said tenders to be deposited in the city clerk's office, not later than the 21st June inst., at 12 a.m.

—The Chief of Police submitted a report on some trousers made by Messrs. Normandin & Co. to the effect that on the 13th April 1905, the quarter master had to return to said contractors, 14 pairs for alterations; that ten pairs were not up to samples, as they were all pieced.

*Resolved* : That said ten pairs of trousers be returned to said contractors, and that they be obliged to make new ones at their expense.

—Submitted and read a letter from the Chief of Police, asking the Committee to purchase four new horses.

*Resolved* : That said letter be concurred in; that the sum of \$400 be varied for such purpose from "horse keep", and that a report be made to the City Council accordingly.

—*Resolved* : At the Chief's request, that cabstands be established on Craig street, as follows: between St. Hubert and St. André streets, for 25 vehicles; and between St. Denis and St. Hubert streets, for 36 vehicles.

—*Resolved* : At the chief's request, that a public pound be established at No. 962 St. Lawrence street.

—Submitted and read a letter from the Chief of Police, asking that itinerant musicians be granted licences for certain parts of the City only.

*Resolved* : That this matter be referred to the Chief of Police to be dealt with by him as he thinks fit.

—The following resignations were accepted: — No. 102, const. Fontaine; 136, const. Racette; 84, const. Dumphy, and No. 121, const. Laurin.

—The Board of Examiners submitted its report of the last examinations.

The following were appointed constables,

On motion of

Ald. Stearns: Hy Stewart.

Ald. Walsh: Pat. O'Donnell, Phil. McEntee, Geo. Nelson, Chas. Moore and Thos. Barrett.

Ald. St-Denis: Albert Toupin and W. Choquette.

Ald. Wilson: Victor Breteau and Armand Fafard.

Ald. Paquin: Victor Cardinal and J. W. R. Chartrand.

Ald. Marchand: Jos. Dalpé and Michel Roberge.

On motion of Ald. Wilson,

—It was

*Resolved* : That constable Saintonge be relieved of his suspension and reinstated; that his salary be paid from the date of his suspension.

—The applications of Jules Moquin and Victor Cardinal to be reinstated as constables, were received and concurred in.

—The request of "L'Alliance Française" to be incorporated as a Club was approved and a report made to the City Council accordingly.

—The claim of Mr. Jos. Desjardins for \$20.00 damages to his awning, was

Referred to the Claims Committee.

—Submitted and read a letter from Miss Joséphine Martin, secretary of "L'Assistance Publique", thanking the Committee for the good and efficient service performed by the police at their last meeting, in Sohmer Park, on the 24th May last.

—The letter of Mr. R. Beaugrand, offering for sale his "Indicator of the Streets of Montreal", for use by the police, was

Referred to the Printing Committee, with this Committee's and the Chief's recommendation that the same be purchased.

—The request of constable Archambault, to be appointed Bread Inspector, was

Laid on the table, as police captains are, by law, bread inspectors.

—Submitted and read a letter from Mr. C. A. Wilson, advocate, asking that he be paid his fees, amounting to \$50.00, for appearing on behalf of constables Picard, Berthiaume and Gagnon in an assault and battery case, in the Recorder's Court.

It was explained that the City Attorneys could not have appeared as they were, at the time, too busy.

*Resolved* : That said letter be acknowledged and the claim be referred to the Finance Committee, recommending payment of same.

—Le rapport de la Commission des Parcs et Traverses, demandant que la police exerce une surveillance active sur les parcs et squares, est renvoyée au chef de police.

—Les trois inspecteurs et le sergent détective reçoivent une allocation de \$100 chacun en lieu et place d'uniformes.

*Ajournement.*

JOHN J. BARRY,  
*Secrétaire.*

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 12 JUIN.

ORDRE DU JOUR

### MOTION.

1. Nomination de commissaires d'écoles en remplacement des échevins Stearns et Gallery.

### REGLEMENTS

2. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement, à l'effet d'empêcher les gens de flâner (Ames.)
3. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* annexion de Saint-Henri. (Lavallée.)
4. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* prévenir les incendies et les accidents. (Robertson.)
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières.)
6. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
7. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 concernant le pain. (Chaussée.)
10. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation dans les rues (Saint-Denis.)
11. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie (Larivière.)
12. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
13. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 315 (Dagenais.)
14. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
15. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson.)

### MOTION

16. Vallières.—Pour amender la règle 63.

### REGLEMENTS

17. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
18. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 50 (Vallières.)
19. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine (Chaussé.)

### RAPPORT

20. Spéciale.—*Re* sources additionnelles de revenu.

### MOTIONS

21. Bastien.—Pour amender les cahiers de charges de la ville pour travaux, etc.
22. Lavallée.—Pour augmenter les gages des journaliers.

### REGLEMENT

23. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Saint-Antoine (Leclaire.)

### RAPPORTS

24. Hygiène et Statistiques.—*Re* établissement de sanatoria pour le traitement de la tuberculose.

—The report of the Parks and Ferries Committee, asking that the police keep a close watch on Parks and Squares, was Referred to the Chief of Police.

—The three inspectors and the sergent detective were granted \$100 each in lieu of uniforms.

*Adjourned.*

JOHN J. BARRY,  
*Secretary.*

## CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 12th JUNE.

ORDER OF THE DAY.

### MOTION

1. Appointment of School Commissioners to replace Aldermen Stearns and Gallery.

### BY-LAWS.

2. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to suppress loitering (Ames.)
3. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* annexion of St. Henry. (Lavallée.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 *re* bread. (Chaussé.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* traffic in streets. (St. Denis.)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets (Larivière.)
12. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315 (Dagenais.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
15. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson.)

### MOTION.

16. Vallières.—To amend rule 63.

### BY-LAWS.

17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.* (Chaussé.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 (Vallières.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Catherine street (Chaussé.)

### REPORT.

20. Special.—On additional sources of revenue.

### MOTIONS.

21. Bastien.—To amend the city's specifications for works, etc.
22. Lavallée.—To increase wages of laborers.

### BY-LAW.

23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Antoine street (Leclaire.)

### REPORTS.

24. Hygiene and Statistics.—On the establishment of sanatoria for the treatment of tuberculosis.

## REGLEMENTS

25. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 254 *re* incinération (Lavallée.)
26. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 191, 235 et 241 (Larivière.)
27. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 74 concernant les barbiers (Saint-Denis.)
28. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 103 *re* théâtres (Saint-Denis.)
29. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les trottoirs. (Carter.)

## MOTIONS

30. *Robertson*.—Pour abroger certaines résolutions adoptées le 6 et le 20 mars.
31. *Robertson*.—Pour amender le règlement No 130 *re* fumée.
32. *Robillard*.—Pour abroger résolution *re* belvédère sur le Mont-Royal.
33. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No 105.

## RAPPORTS

34. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue Craig.
35. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue Saint-Laurent.
36. *Parcs et Traverses*.—Pour convertir en parc une certaine pièce de terrain dans le quartier Sainte-Anne.

## REGLEMENTS

37. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* ruelles. (Lavallée.)

## MOTIONS

38. *Saint-Denis*.—Pour patenter (*licencier*) les salles à manger.
39. *Saint-Denis*.—Pour réglementer les salles de billards.
40. *Saint-Denis*.—Pour nommer un inspecteur de gazomètres et d'électromètres.
41. *L. A. Lapointe*.—Pour amender règlements *re* taxes, etc.
42. *Saint-Denis*.—Pour abroger certaines résolutions *re* contrat du gaz.

## RAPPORT

43. *Voirie*.—Pour nommer C. de B. Leprohon sous-inspecteur-conjoint.

## MOTIONS

44. *Proulx*.—Pour nommer un sous-chef de police.
45. *Bumbray*.—Pour amender le règlement No 318.

## REGLEMENTS

46. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de fermer certaines rues dans les quartiers St-Jacques et Papineau. (Lévy.)
47. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 30 *re* pain. (St-Denis.)

## RAPPORT

48. *Spéciale*.—*Re* annexion de St. Henri.
49. *Voirie*.—Pour inscrire l'avenue Impériale comme rue publique.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

## BY-LAWS.

25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 254 *re* incineration (Lavallée.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 191, 235 and 241 (Larivière.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 74 *re* Barbers. (St. Denis.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 103 *re* Theatres. (St. Denis.)
29. 2nd and 3rd reading of a by-law concerning sidewalks. (Carter.)

## MOTIONS.

30. *Robertson*.—To repeal certain resolutions adopted on 6th and 20th March.
31. *Robertson*.—To amend by-law No. 130 *re* smoke.
32. *Robillard*.—To repeal resolution *re* lookout on Mount-Royal.
33. *Dagenais*.—To amend by-law No. 105.

## REPORTS.

34. *Road*.—To change the name of Craig street.
35. *Road*.—To change the name of St. Lawrence street.
36. *Parks and Ferries*.—To convert into a park a certain piece of land in St. Ann's ward.

## BY-LAWS.

37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* lanes. (Lavallée.)

## MOTIONS.

38. *St. Denis*.—To license eating-houses.
39. *St. Denis*.—To regulate pool rooms.
40. *St. Denis*.—To amend by-law No. 30 *re* bread.
41. *L. A. Lapointe*.—To amend by-laws *re* taxes, etc.
42. *St. Denis*.—To repeal certain resolutions *re* gas contract.

## REPORT.

43. *Road*.—To appoint C. de B. Leprohon, joint deputy city surveyor.

## MOTIONS.

44. *Proulx*.—To appoint a sub-chief of Police.
45. *Bumbray*.—To amend by-law No. 318.

## REPORT.

46. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to close certain streets in St. James and Papineau wards. (Levy.)
47. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 30 *re* bread. (St. Denis.)

## REPORTS.

38. *Special*.—*Re* annexion of St. Henry.
49. *Road*.—To inscribe Imperial avenue as a public street.

L. O. DAVID,  
City Clerk.



**Détails des crédits supplémentaires accordés à même arrérages de taxes.**

(Tel que votés par le Conseil, le 29 mai.)

<i>Département de la Voirie.</i>		
Nettoyage des rues pavées .....	10,000 00	
"    "    non pavées .....	13,000 00	
Déplacement de poteaux .....	1,000 00	
Egouts Ahuntsic .....	20,000 00	
Travaux permanents .....	91,000 00	
	<hr/>	135,000 00
<i>Département de l'Aqueduc.</i>		
Nouveaux services .....	7,500 00	
Nouveaux compteurs .....	1,000 00	
Nouvelles bornes-fontaines .....	1,000 00	
Pose de conduits .....	8,500 00	
Dégelage des bornes-fontaines .....	2,000 00	
Réparer le mur de soutènement chemin Carleton .....	800 00	
Pompe d'accumulateur, bas niveau .....	125 00	
Eclairage à l'élect., station, bas niveau .....	400 00	
Renouveler les alluchons des turbines .....	675 00	
Achever le détournement des fossés à la tête de l'Aqueduc .....	1,400 00	
Achat d'un cheval .....	200 00	
Couvrir les nouvelles chaudières .....	400 00	
Achat de charbon (provisio) .....	6,000 00	
Améliorer la pression au Sq Beaver H. .....	350 00	
Traîneaux pour machines à dégeler .....	100 00	
Manomètres pour les nouvelles Stations de feu .....	250 00	
	<hr/>	30,700 00
<i>Département de l'Incinération.</i>		
Enlèvement des vidanges, salaires .....	5,000 00	
Reconstruire le pont sur la Rivière St-Pierre dans la cour de l'incinérateur .....	100 00	
Réfaire les fourneaux à l'incinérateur .....	750 00	
Monte-charges pour cendres et déchets .....	500 00	
Chemin de fer électrique .....	3,500 00	
	<hr/>	9,850 00
<i>Département des Incendies.</i>		
Uniformes .....	2,000 00	
Fournitures .....	500 00	
Réparations aux postes .....	2,000 00	
Contingent .....	500 00	
Achat de chevaux .....	1,000 00	
Loyer—au capitaine No. 8-8m/s 200 00		
"    "    No. 7-7m/s 50 00		
Taxes du No. 18 .....	41 64	
	<hr/>	291 64
Réparations aux appareils .....	3,000 00	
Ameublement .....	500 00	
Extincteurs portatifs .....	300 00	
Echelles mûrales .....	777 00	
Réparations au poste No. 2 .....	1,953 00	
Baisser le plancher et l'entrée au poste No. 10 .....	450 00	
	<hr/>	13,271 64
<i>Département des Marchés.</i>		
Réparations au Marché Bonsecours .....	2,000 00	
Réfections du toit partie ouest .....	1,600 00	
Réfection du plancher .....	1,500 00	
Réparations au Marché St-Antoine .....	400 00	
do do St-Jean-Bte .....	200 00	
do do St-Laurent .....	700 00	
do do St-Jacques .....	500 00	
do au Marché au foin .....	25 00	
do Pesée Hochelaga .....	100 00	
do " Papineau .....	100 00	
do au Marché au poisson .....	875 00	
	<hr/>	8,000 00
<i>Département des Parcs et Traverses.</i>		
Abri au Parc Bellerive .....	150 00	
Uniformes .....	75 00	
Remplacer les solives au Parc Bellerive .....	100 00	
Améliorations au Champ Fletcher .....	500 00	
<i>Ile Sainte-Hélène.</i>		
Tables .....	100 00	
Réparer la maison du gardien .....	200 00	
Réparer le réservoir .....	100 00	
	<hr/>	1,225 00
		<hr/>
		\$198,046 64

**Supplement Appropriations, Ex. Arrears of Taxes.**

(As passed by Council, May 29.)

<i>Road Department :</i>		
Sweeping paved streets .....	\$10,000 00	
Cleaning unpaved streets .....	13,000 00	
Removal of poles .....	1,000 00	
Ahuntsic sewer .....	20,000 00	
Permanant works .....	91,000 00	
	<hr/>	135,000 00
<i>Water Works Department :</i>		
New services .....	7,500 00	
New meters .....	1,000 00	
New hydrants .....	1,000 00	
Pipe laying .....	8,500 00	
Thawing hydrants .....	2,000 00	
Repair retaining wall Carleton road .....	800 00	
Accumulator pump—Low Level Station .....	125 00	
To install electric light Low Level Stat. .....	400 00	
To renew wooden cogs on turbines wheels .....	675 00	
To complete work of diverting ditches at entrance of Aqueduct .....	1,400 00	
Purchase of horse (one) .....	200 00	
Covering of new boilers .....	400 00	
Purchase of coal (stock) .....	6,000 00	
To improve pressure—East side Beaver Hall Square .....	350 00	
Sleighs for thawing machines .....	100 00	
Installing pressure guages in new Fire stations .....	250 00	
	<hr/>	30,700 00
<i>Incinerator Department :</i>		
Removal of scavenging—wages .....	5,000 00	
Rebuilding bridges across River St. Pierre in the yard of Incinerator .....	100 00	
Renewing the furnaces—north side of Incinerator .....	750 00	
Lifts for ashes and refuse .....	500 00	
Electrical railway .....	3,500 00	
	<hr/>	9,850 00
<i>Fire Department :</i>		
Uniforms .....	2,000 00	
Supplies .....	500 00	
Repair stations .....	2,000 00	
Contingencies .....	500 00	
Purchase of horses .....	1,000 00	
Rents Captain No. 8, 8 m'ths \$200.00		
"    "    "    7, 7 "    50.00		
"    "    "    18, taxes 41.64		
	<hr/>	291 64
Repair apparatus .....	3,000 00	
Furniture .....	500 00	
Hand extinguishers .....	300 00	
Wall ladders .....	777 00	
Alterations to No. 8 station .....	1,953 00	
Lowering floor and entrance No. 10 .....	450 00	
	<hr/>	13,271 64
<i>Market Committee :</i>		
General repairs Bonsecours market .....	2,000 00	
Rebuilding roof West End market .....	1,000 00	
Remaking floor market .....	1,500 00	
Repairs at St. Antoine market .....	400 00	
"    St Jean-Baptiste .....	200 00	
"    St. Lawrence .....	700 00	
"    St. James .....	500 00	
"    Hay market .....	25 00	
"    Hochelaga weigh house .....	100 00	
"    Papineau weigh house .....	100 00	
"    Fish market .....	875 00	
	<hr/>	8,000 00
<i>Parks and Ferries Committee :</i>		
Shelter at Bellerive Park .....	150 00	
Uniforms .....	75 00	
To replace beams under Bellerive Platform .....	100 00	
Improvement Fletcher's Field .....	500 00	
<i>St. Helen's Island :</i>		
Tables .....	100 00	
Repairs to guardian's house .....	200 00	
Repairs to reservoir .....	100 00	
	<hr/>	1,225 00
		<hr/>
		\$198,046 64

Note.—L'état ci-dessus est publié sur demande. (Editeur)

Note.—The above is published by request. (Editor)

DEPARTEMENT D'HYGIENE. — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 3 Juin, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 3rd June, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAPPORTES AU DEPARTEMENT.

CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED TO THE DEPARTMENT.

	Semaine. Week.		Depuis le commencement de l'année. From the beginning of the year.		
	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	
Fièvre typhoïde.....	3			17	.....Typhoid Fever
Variole.....					..... Smallpox
Varicelle.....					..... Chickenpox
Rougeole.....	30	4		61	..... Measles
Scarlatine.....	4			9	..... Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	5	1		57	..... Diphtheria and Croup
Coqueluche.....	4	4		26	..... Whooping-Cough
Phthisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose.....		11		277	Phthisis and tuberculous diseases of other organs than the lungs.
Pneumonie.....		3		307	..... Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile.....		5		178	Enteritœs, diarrhœa, cholera-infantum
Autres maladies.....		77		1644	..... Other diseases
Total.....				2576	..... Total.
Illégitimes.....				230	..... Illegitimates
				2806	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie. Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. Cases of scarlet-fever.	Autres cas. Other cases.	Majeurs. Of full age.	Mineurs. Under age.	
Patients admis (durant la se- maine).....		2		1	1	Patients admitted (during the week).
Patients guéris (durant la se- maine).....		1			1	Patients cured (during the week).
Patients décédés (durant la se- maine).....						Patients who died (during the week).
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital.....	3	12		3	12	Patients now confined in the hospital.

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées.....	22	.....Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité.....	58	.....Houses in an unhealthy condition
Isolements domiciliaires.....	6	.....Houses isolated
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division.....	19	.....Contagious diseases investigated by our district physicians
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les médecins de division.....	63	..... Vaccinations verified in schools by the district physicians
Vérifications de vaccinations dans les manufactures par les médecins de division.....		..... Vaccinations verified in factories by the district physicians
Vaccinations.....	141	..... Vaccinations
Revaccinations.....	3	..... Revaccinations
Significations d'avis légaux.....	61	..... Notices served
Actions intentées en Cour.....	3	..... Suits brought
Jugements obtenus.....	3	..... Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances.....	12	..... Privies cleaned

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites.....	80	..... Visits
Désinfections après décès.....	14	..... Disinfections after death
Autres désinfections.....	1	..... Other disinfections
Crache tasses distribuées.....	420	..... Spit cups distributed

INSPECTION DES ALIMENTS				FOOD INSPECTION		
	Lait Milk	Pain Bread	Viande Meat	Poisson Fish	Fruits, Légumes et Glacé. Fruits, Vege- tables and Ice.	
Nombre d'inspections.....	166	33	1331	58	442	.....Number of inspections
Echantillons examinés.....	47					..... Samples examined
Analyses.....	1					..... Analysis
Plaintes.....						..... Complaints
Avis signifiés.....	1					..... Notices served
Confiscations.....		27 lbs	1882 lbs	313 lbs	170	..... Confiscations
Condammations de Cour.....	1	1				..... Court sentences
Qualité moyenne.....	{ Beurre. Densité. 3.80% 1030.5					..... Average quality

ABATTOIRS		ABATTOIRS	
Animaux abattus.		Animals slaughtered.	
Bœufs.....	1245		Cattle
Veaux.....	2319		Calves
Moutons.....	582		Sheep
Cochons.....	3391		Hogs
Confiscations.		Confiscations.	
Bœufs.....	5		Cattle
Veaux.....	33		Calves
Moutons.....	8		Sheep
Cochons.....			Hogs
Foies.....	30		Livers
Viande meurtrie.....	75 lbs		Bruised Meat

ENREGISTREMENT DES NAISSANCES				RECORDING OF BIRTHS	
	Semaine—Week		(Depuis 1 <sup>er</sup> Juillet) (From 1st July)		
	Masculin	Feminin			
Canadiens.....	Français.....	37	21	2089	} .....Canadian
	Anglais.....	9	9	423	
	Irlandais.....	3	2	304	
	Ecossais.....	3	1	131	
Autres nationalités.....	9	8	222	.....Other nationalities	
Total.....	61	41	3169	.....Total	
Illégitimes.....				.....Illegitimates	

ENREGISTREMENT DES DECES				RECORDING OF DEATHS	
	Sexe — Sex		Total Semaine Total Week	Total Année Total Year	
	Masculin	Feminin			
De 0 à 6 mois.....	5	16	21	533	.....From 0 to 6 months
De 6 à 12 mois.....	3	4	7	245	.....From 6 to 12 months
De 1 à 2 ans.....	2	5	7	245	.....From 1 to 2 years
De 2 à 5 ans.....	8	4	12	165	.....From 2 to 5 years
De 5 à 10 ans.....	0	2	2	67	.....From 5 to 10 years
De 10 à 15 ans.....	1	0	1	46	.....From 10 to 15 years
De 15 à 20 ans.....	1	2	3	158	.....From 15 to 20 years
De 20 à 30 ans.....	6	6	12	194	.....From 20 to 30 years
De 30 à 40 ans.....	0	1	1	164	.....From 30 to 40 years
De 40 à 50 ans.....	4	7	11	170	.....From 40 to 50 years
De 50 à 60 ans.....	3	3	6	167	.....From 50 to 60 years
De 60 à 70 ans.....	5	4	9	207	.....From 60 to 70 years
De 70 à 80 ans.....	3	6	9	195	.....From 70 to 80 years
De 80 à 90 ans.....	2	2	4	105	.....From 80 to 90 years
De 90 à 100 ans.....	0	0	0	13	.....From 90 to 100 years
De 100 et au-dessus.....	0	0	0	2	.....From 100 and over
Illégitimes.....	43	62	105	2576 230	..... Illegitimates
				2806	

OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières	.....	Regular visits			
Visites spéciales	1488	Special visits			
Secondes visites	266	Second visits			
Logements visités	322	Dwellings visited			
Autres bâtisses	20	Other buildings			
Etables et écuries	232	Stables			
Caves	185	Cellars			
Cours	1512	Yards			
Ruelles	54	Lanes			
Latrines	60	Privies			
Amas de fumier	47	Heaps of dung			
Plaintes des citoyens	150	Complaints from citizens			
Plaintes fondées	127	Complaints founded			
Plaintes non fondées	23	Complaints unfounded			
Ordres donnés pour faire disparaître diverses nuisances	149	Orders given to abate divers nuisances			
			Canaux neufs	21	New drains
			Permis de plomb. donnés	31	Plumbing permits given
			Certificats de plomberie donnés	9	Plumbing certificates given
			Jours à d'autres fonctions	30	Days on other work
			Epreuves des drainages avec la fumée et avec l'huile de menthe	44	Drainage tests with smoke and mint-oil
			Egoûts	212	Sewers
			Eviers	591	Kitchen sinks
			Tuyaux de renvoi	591	Waste-pipes
			Water-closets	375	Water-closets
			Tuyaux de vidange	321	Refuse pipes
			Ventilation	375	Ventilation
			Chambres noires		Dark rooms
			Sous-sols		Basements
			Secondes avis	11	Second notices
			Terrains vacants	10	Vacant lots

I. LABERGE,  
Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintendent.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS

Décernés durant la semaine finissant le 8 Juin 1905.

Issued during the week ending the 8th of June 1905.

Date.	No. du permis. Permit Numb.	Endroit.—Location.		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Architectes. Architects.	Genre. Description.	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.					
Mai 31	751 N	.....	Ontario	22 s-d-295	Hochelaga Hinkell V		3 logements.	\$ 2,500 00
" 31	752 R	611	Rivard	162	St. Denis..	Stuart & Herbert	1 Shed	500 00
" 31	753 N	355	Mountain	pt. 1526	St. George	Hampden Court Apt. Co, Ltd	1 Flat	122,000 00
" 31	754 R	35	Common	pt. 4	West.....	Grey Nuns	1 Warehouse	3,000 00
" 31	755 N	55	Prince	1549	St. Ann...	Sicily Asphalt Co	1 Office	200 00
" 31	756 R	502-4	St. Timothée	917	Lafontaine	Lemire Ernest	6 logements.	1,200 00
" 31	757 R	1037	Av. H. de Ville	15 pt. 1263	St. J.-Bte..	Succ. J. O. Villeneuve	1 Magasin	50 00
" 31	758 R	.....	Notre Dame	29	Ste Marie.	Canadian Rubber Co	1 Manufact'e	9,000 00
" 31	759 N	300	Harbour	226-227	"	Desjardins Odilon	3 logements.	2,000 00
" 31	760 N	.....	"	"	"	"	3	2,000 00
" 31	761 N	.....	Gauthier	1225	Papineau	Dulac Camile	2	2,200 00
" 31	762 N	.....	Joliette	23-187	Hochelaga	Paradis Jos	2	800 00
Jun 3	763 N	.....	St. Timothée	794	St. Jacques	Beaudoin J	2	1,800 00
" 3	764 N	.....	Labelle	776	St. Denis..	Leduc Delphis	1	1,500 00
" 3	765 N	.....	Dufferin	329-40	"	Lebrun Ls	3	2,500 00
" 3	766 R	149	St. Dominique	pt. 294	St. Louis	Schleinger H	1	50 00
" 3	767 N	.....	Dumont	1224-33	Papineau	Ducette Ed	2	1,800 00
" 3	768 N	.....	St. Germain	50. 366	Hochelaga	Bellefleur Jos	1 hangar	150 00
" 3	769 R	547	Dorchester	267	St. Louis	Succ F. X. Beaudry	4 logements.	3,000 00
" 3	770 R	305	Panet	pt. 927	Papineau	Mlle S. Renaud	1	65 00
" 3	771 R	814	Lafontaine	960	"	Nadon Frs	1 hangar	250 00
" 3	772 N	.....	Frontenac	166-497	Ste Marie.	Levesque Pierre	2	1,500 00
" 3	773 N	290-292	Visitation	1083	LaFontain	Lalonde F	1	1,700 00
" 3	774 R	887	Rivard	162-114-115	St. Denis..	Labelle H	1 magasin	1,800 00
" 3	775 N	.....	St. Hubert	7 s-d 842	"	Desjardins M	2 logements.	1,400 00
" 3	776 R	.....	St. Denis & Ontario	1199-28-29	St. Jacques	Gordon D	1	1,000 00
" 5	777 N	.....	St. Hubert	7	St. Denis..	Taylor F. J.	1	1,000 00
" 6	778 R	179	DeLorimier	pt. 1493	St. Mary.	Diamond Fluit Glass Co	1 Factory	30 00
" 6	779 R	273	Centre	2996	St. Gabriel	Omeara Revd Father	1 Porch	3,000 00
" 6	780 R	.....	Brant	192	Papineau	Masson L. C.	1 Saw mill	1,300 00
" 6	781 R	120	St. Antoine	pt. 728	St. Joseph	Sœurs Grises	1 logement.	50 00
" 6	782 N	.....	Roy	906-46	St. Louis..	Cormier Mde J. E.	3	5,800 00
" 6	783 R	772	Charlevoix	2317	St. Gabriel	Picard D	1	500 00
" 6	784 N	.....	St. Germain	151	Hochelaga	Letourneau Victor	1 hangar	200 00
" 6	785 N	.....	Labelle	12-183-182	St. J Bte..	Major J. A. B.	1 boutique	1,000 00
" 6	786 N	1108	t. André	10-177	Duvernay	Dumouchel Art	3 logements.	2,600 00
" 6	787 R	966	Ontario	1198-1-2-3	Papineau	uc. W.M. McPhearson	1 office	80 00
" 6	788 R	905	Sherbrooke	p. 1779	St. George	A. P. Patterson	1 shed	75 00
" 6	789 R	1265	St. Denis	162 p. 203	St. Denis..	Papineau G.	1 logement.	1,000 00
" 6	790 R	137	Bishop	1703	St. Andrew	McLaurin Alex	1 dwelling	2,500 00
" 7	791 N	.....	St. André	1207-98	LaFontain	David Ls	1	1,500 00
" 7	792 R	1441	Notre Dame	150	Est	de Martigny Mde H.	1 hangar	50 00
" 7	793 N	.....	St. Hubert	7 s-d 864	St. Denis..	Rousseau Jos	1 logement.	800 00
" 7	794 R	708	Craig	pt. 215	West.....	J. R. Wilson	1 wall	5,000 00

a { n.—Nouveaux édifices.—New buildings.  
r.—Réparations.—Alterations.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 7 Juin à 12 h. p.m.—Weekly report of fires ending Wednesday, 7th June at 12 p.m.

Date.	Heure. — Hour.	Avertisseur.—Box.	Localité. — Location.	Quartier. — Ward.	Genre d'édifice. — Description of building.	Usage. — For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. — Cause of fire.	Occupant.	Domages. — Damages.	Ont répondu à l'appel (stations) — Responded to call (stations)
May 31	7.07 a.m.	26	1719 St. Catherin	St. Louis ...	Brick ...	Hardw're store	Matches ...	C. Roussin ...	Slight ..	5-6
" 31	9.20 a.m.	Still	387 Seigneurs...	St. Joseph's	" .....	Dwelling .....	Chimney ...	A. Payette .....	" .....	12
" 31	8.30 a.m.	287	332 St. Thimothée	Lafontaine ..	" .....	" .....	" .....	C. Audette .....	" .....	11
" 31	11.20 a.m.	Still	Labelle St. ....	St. Denis ...	Wood ...	Sidewalk ...	Unknown ...	City .....	" .....	18
" 31	1.36 p.m.	86	627 Wellington	St. Gabriel ..	Brick ...	Stable .....	" .....	Thos. R. Stone ..	" .....	9-15
" 31	3.40 p.m.	Still	521 St. Thimothée	Lafontaine ..	" .....	Dwelling .....	" .....	Paul Christof ..	None .....	11
" 31	5.35 p.m.	414	St. Henry St. ....	St. Ann's ...	Vacant lot	Vacant .....	" .....	Vacant .....	" .....	4
" 31	5.40 p.m.	293	Sanguinet St. ....	Outside City	Wood ...	Boiler room ..	" .....	Eugene Philip ..	Consd ..	18 Fire was in Ville St-Louis.
" 31	8.00 p.m.	Still	181 Wellington	St. Ann's ...	Brick ...	Grocer store ..	Gas explos ..	A. Lauzon .....	Slight ..	3
June 1	1.33 a.m.	137	213 Barré. ....	" .....	Wood ...	Shed .....	Unknown ..	Est. Rodier .....	" .....	4-12
" 1	2.43 p.m.	Still	73 Nazareth. ....	" .....	Brick ...	Dwelling .....	" .....	Wm. Carroll ...	" .....	3
" 1	5.05 p.m.	463	Osborn St. ....	St. George's.	Wood ...	Manure bin ...	Matches ...	C. P. R. Co. ....	None .....	4
" 1	6.25 p.m.	Still	Laurier Ave. ....	St. Denis ...	Dump ...	Spontaneous	City .....	City .....	" .....	17
" 1	6.29 p.m.	273	61 Cuthbert. ....	St. Lawrence	Wood ...	Shed .....	Matches ...	M. Greaves ...	Slight ..	14
" 1	9.22 p.m.	Pho	Farm St. ....	St. Ann's ...	" .....	Fence .....	" .....	Pilow, Hersey Co	" .....	9
" 2	9.30 a.m.	Still	Frontenac St. ....	St. Mary's ...	Dump ...	Dump .....	Spontaneous	City .....	None .....	19
" 2	1.26 p.m.	Pho	46 Cadieux .....	St. Louis ...	Brick ...	Dwelling .....	Chimney ...	M. Shappera ...	" .....	2
" 2	2.12 p.m.	34	Aut. 290 Guy .....	St. Andrew's	Brick ...	Laundry .....	Automatic ..	False alarm .....	.....	5-10
" 2	8.15 p.m.	Still	235 St. Elizabeth	St. Louis ...	" .....	Dwelling .....	Gas explos ..	M. Sicott .....	Slight ..	6
" 3	4.25 p.m.	Still	13 Charlotte ...	" .....	Stone ...	" .....	Matches ...	J. Price .....	" .....	6
" 3	5.55 p.m.	316	57 Dorchester ...	Papineau ...	" .....	" .....	Pipe smok'g	W. Earles .....	" .....	8
" 4	1.38 a.m.	369	St. Jean-Bte. ....	St. Jean-Bte.	.....	.....	.....	False alarm .....	.....	14
" 4	2.10 a.m.	225	St. Lawrence .....	St. Lawrence	.....	.....	.....	" .....	.....	5
" 4	2.25 a.m.	466	.....	" .....	.....	.....	.....	" .....	.....	6
" 5	3.25 p.m.	25	Aut. 1755 Notre Dame	West .....	Stone ...	.....	Automatic ..	False alarm .....	.....	2-5-20
" 5	5.13 p.m.	375	723 Sherbrooke .	St. Lawrence	" .....	Dwelling .....	Unknown ..	M. Wall. ....	Slight ..	5
" 5	8.26 p.m.	484	202 Plessis .....	Papineau ...	Wood ...	" .....	Chimney ...	Mrs. Hebert ...	None .....	11
" 5	9.34 p.m.	Pho	1553 Notre Dame	St. Mary's ...	" .....	Sidewalk ...	Sparks ...	City .....	Slight ..	8
" 5	11.48 p.m.	214	St. Jean-Bte. ....	St. Jean-Bte.	.....	.....	.....	False alarm .....	.....	16
" 6	12.00 a.m.	267	Lafontaine .....	Lafontaine ..	.....	.....	.....	" .....	.....	16
" 6	10.30 a.m.	Still	529 City Hall ...	St. Louis ...	Wood ...	Sheds .....	Cigar. ....	G. Reinhardt & Sons.	Slight ..	6
" 6	12.05 p.m.	Still	Common St. ....	West .....	" .....	Lumber pile ..	Matches ...	Unknown .....	None .....	1
" 6	2.46 p.m.	18	20 Belmont .....	St. George's.	Brick ...	Dwelling .....	" .....	E. Desjardins ..	Slight ..	5
" 6	6.35 p.m.	Still	23 Riverside ...	St. Ann's ...	Wood ...	Hay sheds ...	Unknown ...	James Scott ...	None .....	21
" 6	6.49 p.m.	214	830 St. Denis ...	St. Jean-Bte.	Stone ...	Departm. store	" .....	E. Lamy .....	Slight ..	14-16
" 6	8.04 p.m.	471	8 St. Elizabeth ..	St. Louis ...	Wood ...	Stable .....	" .....	J. Seery .....	" .....	2-6-20
" 6	11.47 p.m.	86	St. Ann's ...	St. Ann's ...	.....	.....	.....	False alarm .....	.....	9-21
" 7	12.40 a.m.	353	1284 Notre Dame	St. James ...	Brick ...	Carpenter shop	Elect. wires.	Viau frères .....	Consd ..	2-6-7-8-11
" 7	8.14 p.m.	447	St. Joseph's .....	St. Joseph's	.....	.....	.....	False alarm .....	.....	4-12

Z. BENOIT,  
 Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.

**SERVICE DES ALARMES D'INCENDIE. — FIRE ALARM DEPARTMENT.**

*Rapport de la semaine finissant le Mercredi 7 juin, à 12 h. m. Weekly report of alarm, ending Wednesday June 7th, at 12 p.m.*

Quartier — Ward	Date	Avertisseur — Box	A. M.	P. M.	Retour — Return
St. Louis	May 31th	26	7.07	.....	7.16
Lafontaine	" 31	287	8.26	.....	8.30
St. Ann's	" 31	86	.....	1.36	1.50
"	" 31	414	.....	5.35	5.41
St. Denis	" 31	293	.....	5.41	6.03
St. Ann's	June 1st	137	1.33	.....	1.45
St. George's	" 1	463	.....	5.05	5.10
St. Lawrence	" 1	273	.....	6.49	6.54
St. Ann's	" 1	Telephone	.....	9.22	No. 9—To Farm and St. Patrick
St. Louis	" 2	Telephone	.....	1.26	No. 2—To Calieux and Vitre
Papineau	" 3	316	.....	5.55	6.00
St. Jean-Baptiste	" 4	369	1.38	.....	1.43
St. Lawrence	" 4	225	2.12	.....	2.19
"	" 4	466	2.25	.....	2.31
"	" 5	375	.....	5.13	5.25
Papineau	" 5	484	.....	8.26	8.30
St. Jean-Baptiste	" 5	214	.....	11.47	11.52
Lafontaine	" 6	267	12.00	.....	12.10
St. George's	" 6	18	.....	2.46	2.53
St. Jean-Baptiste	" 6	24	.....	6.49	7.06
St. Louis	" 6	471	.....	8.04	8.11
St. Ann's	" 6	86	.....	11.47	12.05
St. James	" 7	353	12.40	.....	1.13
St. Joseph's	" 7	447	.....	8.14	8.19

**SERVICE METEOROLOGIQUE. — METEOROLOGICAL DEPARTMENT.**

*Rapport de la semaine finissant le Mercredi 7 juin, à 12 h. p. m. Weekly report ending Wednesday, June 7th, Midnight.*

	THERMOM.				BAROM.				HYGROM.				VENT—WIND	
	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Velocity	Direction
Mercredi—Wed'y Mai 31	60	3 p.m.	47	3 a.m.	30,160	7 a.m.	30,031	7 p.m.	.....	.....	.....	.....	16	1 a.m.
Judi—Thursday June 1st	70	3 p.m.	50	3 a.m.	30,018	7 a.m.	29,857	11 p.m.	.....	.....	.....	.....	16	11 p.m.
Vendredi—Friday " 2	61	3 p.m.	51	11 p.m.	29,926	11 p.m.	29,739	3 p.m.	.....	.....	.....	.....	21	7 p.m.
Samedi—Saturday " 3	65	3 p.m.	47	3 a.m.	30,066	11 a.m.	29,988	7 a.m.	.....	.....	.....	.....	21	5 p.m.
Dimanche—Sunday " 4	64	3 p.m.	56	11 p.m.	29,946	11 p.m.	29,809	3 p.m.	.....	.....	.....	.....	19	1 a.m.
Lundi—Monday " 5	69	3 p.m.	55	3 a.m.	29,906	7 a.m.	29,703	11 p.m.	.....	.....	.....	.....	14	1 a.m.
Mardi—Tuesday " 6	62	3 p.m.	55	11 p.m.	29,993	11 p.m.	29,656	3 a.m.	.....	.....	.....	.....	27	8 a.m.
Mercredi—Wed'y " 7	66	11 a.m.	48	11 p.m.	30,011	3 a.m.	29,924	3 p.m.	.....	.....	.....	.....	12	5 p.m.

JAMES FERNS,  
Surintendant.  
Superintendent.

Imprimeur de la  
**GAZETTE MUNICIPALE**  
et Impressions Générales

**A. P. PIGEON**

Printer of the  
**MUNICIPAL GAZETTE**  
and General Job Printer

**1595-97 ONTARIO STREET**

MUTATIONS DE PROPRIETES.—TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier. — Ward.	No. d'enregistrement. — Registration Number.	Date de l'enregist. — Date of registration.	Date du Contrat. — Date of Deed.	Vendeur. — Vendor.	Acquéreur. — Purchaser.	No. du Cadastre. — Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. — Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. — Price.
MONTREAL-OUEST. MONTREAL-WEST.										
St. George	140770	2 Juin '05	26 May '05	James Paton....	Hon. Sir G. A. Drummond....	1475-13.....	2300	Peel.....	B	14,000 00
St. Andrew	140771	3 " "	2 June '05	De J. B. Williamson.....	Robinson & Coy. John Watson & Son.....	P. 1661.....	5487	St. Catherine....	B	16,461 00
St. Ann's.	140777	5 " "	2 " "	Est. J. E. Mullin	The M. L. & M. Coy.....	S.W.P. 1644....	6869	Wellington.....	B	6,500 00
"	140778	5 " "	2 " "	J. Watson & Son	The M. L. & M. Coy.....	do.....	6889	do.....	B	7,000 00
"	140779	5 " "	17 May "	{ The T. & Loan Coy of Can.	The Walter M. Lowney Co. of C.	1763-2, 3 & 4 } P. 1763-5 }	12557 6	William.....	L	11,000 00
MONTREAL-EST. MONTREAL-EAST.										
St. Laurent	63053	30 Mai '05	10 Mai '05	Suc. J. Hy. Peck	De F. F. Tarte..	45-12.....	2600	Park Ave.....	L	3,510 00
La Fontain	63055	30 " "	18 " "	Joseph Kieffer..	Ed. Dubois....	1198-31.....	2318	Ontario.....	B	4,850 00
St. Louis.	63060	31 " "	30 " "	Jacob Keller....	De Oscar Amiot.	499 & 500.....	8700	Ave Hotel de V.	B	10,000 00
"	63061	31 " "	1 " "	De L. O. Demers	De Léon Fréchon	907-1-A.....	2205	Laval.....	B	8,500 00
LaFontain	63062	31 " "	30 " "	Alf. Desève....	J.S. Prud'homme	1211-56 à 58....	5273 6	Mentana.....	B	3,000 00
St. Louis.	63064	31 " "	23 " "	S.S.S. de Montr.	J. W. Guimont..	918-20 à 22....	3624	Ave H. de Ville.	B	2,987 92
Papineau.	63065	31 " "	30 " "	D. McCall.....	J. H. Kennedy..	{ P. C. 147.... 239.....	5740 2080	Lagauchetière } Wolfe.....	B	Droits.
Ste. Marie	63071	31 " "	5 " "	De A. Lionais...	F. C. Laberge & al	1270 & c.....	250	Chaussé.....	B	17,500 00
St. Laurent	63074	31 " "	29 " "	Jos. Mills.....	Aug. Dionne....	P. C. 474.....	3400	St. Catherine....	B	8,000 00
"	63077	2 Juin "	20 Avril "	A. D. Fraser....	J. D. Fraser & al	P. 259 } 239.....	2475	St. George & c..	B	Quittance
St. Louis..	63079	2 " "	30 Mai "	C. Brunet.....	J. M. Beauchamp	903-182 & } 1/2 N-903-181 }	2160	Sanguinet.....	B	4,000 00
Papineau.	63083	2 " "	31 " "	G. Thouin.....	A Gadbois.....	503-23 & 24....	4817 4	Burnett.....	B	3,500 00
"	63087	2 " "	30 " "	W. M. Macpher-son esqual.....	A. Lagarde.....	1098-5.....	2956	Ontario.....	B	2,956 00
"	63100	3 " "	30 " "	De Jos. Pelletier.	Jos. Brabant....	1101-88.....	4407	Maisonneuve....	B	2,500 00
St. Louis.	63102	3 " "	14 Mar. "	A. Duperrault..	De Harry Albert	P. 740-19.....	2017	Ontario.....	B	7,500 00
HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.										
St. Denis..	114227	30 mai '05	27 mai '05	S. D. Vallières..	J. C. Mugford...	339-622.....	2360	Marquette.....	B	2,400 00
"	114229	30 " "	27 " "	The St. Denis Land Co.....	De Alex. Binda..	8-188 & } p. S. 8-189 } 1/2 N. 8-575....	6875	Cowan.....	L	490 00
"	114230	30 " "	27 " "	Do.....	O. Lamontagne..	76-126.....	2500	Huntley.....	L	237 50
Hochelaga	114233	30 " "	13 " "	T. C. Aylwin....	Pierre Godin....	15-305 } p. 15-304 } p. N.O. 22.....	2760	Préfontaine....	L	634 80
St. J.-Bte..	114236	30 " "	27 " "	De J. Hebert et al	H. Chartrand....	15-305 } p. 15-304 } p. N.O. 22.....	1667 6	Rivard.....	L	400 00
"	114237	30 " "	29 " "	De J. Godbout et al	Daniel Caisse...	23-127.....	4950	Cadieue.....	B	2,500 00
Hochelaga	114239	30 " "	18 " "	C. A. Reeves....	L. Laporte.....	7-5 & p. 1 & 4 } 406 B.....	2904	Joliette.....	L	600 00
St. J.-Bte..	114251	30 " "	12 " "	The S. L. Ass'n Co. of Can....	Antoin'te Demers	8-342 & 343....	5400	St. Laurent.....	B	12,779 88
St. Denis..	114263	30 " "	6 " "	De Wm. B. Sellar	R. Houllé.....	8-196 } 166-636 } 1598-45 } 16-202 & 203....	12120	St. Denis.....	L	1,050 00
Duvernay.	114269	31 " "	19 " "	Ve H. Baby....	A. Millette.....	325-604.....	3375	Christ. Colomb..	L	650 00
Hochelaga	114275	31 " "	30 " "	Jos. Sarrasin..	H. Bourgie.....	3389-19.....	1840	Frontenac.....	B	4,000 00
"	114276	31 " "	25 " "	O. Charbonneau.	Zép. Bessette...	7-712.....	3520	".....	B	3,500 00
St. Denis..	114278	31 " "	25 " "	Noé Leclair....	J. A. Canadien..	325-151.....	1700	Gilford.....	B	1,800 00
St. Gabriel	114283	31 " "	18 Mars "	De JNC Marengo	Elzéar Gravel..	29-138.....	1766	Knox.....	B	1,600 00
St. Denis..	114286	31 " "	30 Mai "	R. Houllé.....	De H.E.A. Valois	325-151.....	2189	St. Hubert.....	L	200 00
"	114300	2 Juin "	5 " "	O. Charpentier.	D. Gagné.....	12-6.....	1728	Resther.....	L	250 00
Duvernay.	114302	2 " "	29 " "	Les Soursds-M. de la Prov. de Q..	C. Lalonde.....	23-155.....	2040	Duluth.....	B	4,250 00
Hochelaga	114303	2 " "	7 Mars "	U. H. Dandurand	De E. Laflamme	1/2 N. O. 80-31..	3050	Chambly.....	L	400 00
"	114304	2 " "	17 Mai "	A. Champagne..	M. Robert.....	29-774.....	2400	Moreaue.....	B	1,500 00
"	114306	2 " "	7 Avril "	The M.L. & I.Co.	Max. Usher.....	3300	3300	Forsyth.....	L	325 00
"	114307	2 " "	10 Mai "	Do.....	R. Malo.....	29-138.....	2040	Joliette.....	B	367 20
St. Denis..	114308	2 " "	25 " "	De M. R. McKenzie	Jos. Béland.....	162-195.....	2090	St. Denis.....	B	4,250 00

MUTATIONS DE PROPRIETES. — TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier. Ward.	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Prix. Price.
--------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------	--------------------------	---------------------------------------	----------------	-----------------	-----------------

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.—Suite.—Cont.

Hochelaga	114309	2 Juin "	26 Mai "	The M.L. & I.Co.	P. Whelan.....	29-553 & 554 " 562 & 563 " 833 à 835 " 116 à 1118	} 27950	Hochelaga.....	L	3,025 00
"	114313	2 " "	30 " "	James G. Ross ..	Thos. Kane.....	31-54 & 55.....		4368	Davidson.....	B
St. Gabriel	114315	2 " "	30 " "	De J. Ashcroft ..	W. H. Wheatley	3132.....	21463	Magdalen.....	B	700 00
St. J.-Bte..	114316	2 " "	30 " "	De J.A. Germain etal	N. Chartrand...	15-303 & 302 P. 15-304 & 301	} 49876	Rivard.....	L	1,500 00
St. Denis..	114325	3 " "	2 Juin "	M. H. Marcoux..	Isaie Charron...	7-663.....		2042	St. Hubert....	L
"	114329	3 " "	29 Mai "	VeT. Mallette etal	Arth. Beaudoin..	196-74.....	2550	Drolet.....	B	275 00
Duvernay.	114336	3 " "	30 " "	Z. Lapointe.....	Jos. Braham...	7-43.....	2000	Brébœuf.....	B	1,100 00
St. Gabriel	114349	3 " "	30 " "	S. S. S. de Mont.	Jos. Giguères...	P. 2521 & 2522..	2375	D'Argenson....	L	580 00
St. Denis..	114357	5 " "	5 Juin "	L. Gravel.....	F. J. Taylor.....	7-101.....	2725	St. Hubert.....	L	390 00

{ B—Bâtisse; Building.  
{ L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,  
Régistrare de la Ville.—Registrar.

**C. T. CHARLEBOIS** Peintre-Decorateur

342 & 344 RUE SAINT-DENIS.

TEL. MAIN 881 & 882

**W. H. Cuthbert & Co.**

BRASS FOUNDERS

Corporation Cocks - Caps and Nipples

37, 39 & 41 DUKE ST. — MONTREAL.

**T. A. MORRISON & CO.**

Milton Pressed Brick  
American Enameled Brick  
"Roman" Manufactured  
Building Stone and  
Ornamental Terra Cotta  
Morrison Quarry Co's  
Machine-Broken  
Clean-Screened  
"Banc Rouge" Syenite  
Concrete & Macadam Stone  
Concrete Top Dressing  
Roofing Gravel  
Building Limestone

Waterous "Champion"  
Stone Crushing Plants  
Concrete Mixers  
Empire Rock Drills  
Reliance Hoisting Engines  
High Speed Engines  
Saw Mill Machinery  
Road-Making Machinery  
Steam Road Rollers  
Fire Appliances  
Waterous Fire Engines  
New and Second hand  
Contractor's Plant

204 ST. JAMES STREET, MONTREAL.

Bell Telephone Main 4532.

**The John McDougall Caledonian  
Iron Works Co. Limited**

MONTREAL

Manufacturers of Engines, Boilers, and  
Machinery of every description

Builders in Canada of "WORTHINGTON"  
Pumps for Water Works services.



# Bank of Montreal

(ESTABLISHED 1817)

INCORPORATED BY ACT OF PARLIAMENT.

CAPITAL (all paid up) ..... \$14,000,000.00  
 REST ..... 10,000,000.00  
 UNDIVIDED ..... 583,196.01

## HEAD OFFICE - MONTREAL

### BOARD OF DIRECTORS:

RT. HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G.  
*President.*

HON. SIR GEORGE A. DRUMMOND, K.C.M.G., *Vice-President.*  
 A. T. PATERSON, ESQ. E. B. GREENSHIELDS, ESQ.  
 SIR WILLIAM C. MACDONALD. R. B. ANGUS, ESQ.  
 JAMES ROSS, ESQ. R. G. REID, ESQ.

HON. ROBT. MACKAY.

E. S. CLOUSTON, *General Manager.*

A. MACNIDER, *Chief Inspector and Superintendent of Branches*  
 H. V. MEREDITH, *Assistant General Manager, and Manager*  
*at Montreal.*

W. S. CLOUSTON, *Inspector of Branch Returns.*  
 F. W. TAYLOR, *Assistant Inspector, Montreal.*  
 F. J. HUNTER, *Assistant Inspector, Winnipeg.*  
 JAMES AIRD, *Secretary.*

### BRANCHES:

#### 66 IN CANADA:

MONTREAL, . . . . . C. W. DEAN, *Assistant Manager.*

#### IN NEWFOUNDLAND:

ST. JOHN'S . . . . . BANK OF MONTREAL.  
 BIRCHY COVE, BAY OF ISLANDS, . . . . . BANK OF MONTREAL.

#### IN GREAT BRITAIN:

LONDON, BANK OF MONTREAL, 22 Abchurch Lane, E.C.,  
 ALEXANDER LANG, *Manager.*

#### IN THE UNITED STATES:

NEW YORK, R. Y. HEBDEN and J. M. GREATA, *Agents,* 59  
 Wall Street.

CHICAGO, BANK OF MONTREAL, J. W. DE C. O'GRADY,  
*Manager.*

SPOKANE, WASH., BANK OF MONTREAL.

# BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL SOUSCRIT ..... \$2,000,000  
 CAPITAL PAYE ..... 2,000,000  
 FONDS DE RESERVE ..... 1,200,000

### DIRECTEURS:

M. F.-X. ST-CHARLES, Ecr., *Président.*  
 R. BICKERDIKE, M.P. *Vice-Président.*  
 Hon. J.-D. ROLLAND,  
 J.-A. VAILLANCOURT, Ecr.  
 ALPH. TURCOTTE, Ecr.  
 M. J. A. PRENDERGAST, *Gérant-Général,*  
 C.-A. GIROUX, *Gérant.*  
 F.-G. LÉDUC, *Assistant-Gérant.*  
 O.-E. DORAIS, *Inspecteur.*

### BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

### SUCCURSALES:

Québec, P. Q.	Vankleek Hill, Ont.
St-Roch, Qué.	St-Boniface, Man.
Trois-Rivières, P.Q.,	Winnipeg, Man.
Joliette, P.Q.,	St-Henri, près Montréal.
Sorel, P.Q.,	Pte St-Charles, Montréal.
Valleyfield, P.Q.,	1393 Ste-Catherine, "
Louiseville, P.Q.,	1756 Ste-Catherine, "
Sherbrooke, P.Q.,	2217 Notre-Dame.
St-Jérôme, P.Q.	Hochelaga.
St-Martine, P.Q.	

THIS SPACE IS  
 SOLD TO THE CANADIAN  
 RUBBER COMPANY.

## L. R. MONTBRIAND, A. A. P. Q.

ARCHITECTE

Mesureur et Evalueur

No. 230 Rue St-Andre

Montreal.

Tel. Bell Est 1703. — Tel. des Marchands 297.

Charbon à Vapeur **Dominion Coal Co.**  
 Charbon dur Scranton  
 SONT LES MEILLEURS.  
**J. O. LABRECQUE & Cie**  
 141 WOLFE.



## The Test of Time, Certainty of Action, and Good Construction,

are the most important features in portable fire extinguishers. The difficulties and uncertainties resulting from complicated mechanism and consequent corrosion have been entirely eliminated in the construction of the

## Underwriters' Fire Extinguisher.

There are no stop cocks, valves, levers or springs to corrode. There is no mechanism to adjust or get out of order. No mechanical force is required to put them in operation. They are certain to act, even after long standing.

Officially endorsed by 39 Boards of Underwriters and Inspection Bureaus in Canada and United States. Write for printed matter.

## The Canadian Fire Hose Co.,

14 St. Sacrament Street.

MONTREAL, Que.



## AVIS PUBLIC

### Règlement No 330

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé : "Règlement No. 330. pour prohiber la circulation des automobiles dans le Parc Mont-Royal."

L. O. DAVID,  
*Greffier de la Cité.*

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 6 juin 1905.



## PUBLIC NOTICE

### By-Law No. 330.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it, by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By-Law No 330, to prohibit the circulation of Automobiles on Mount Royal Park."

L. O. DAVID,  
*City Clerk.*

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, June 6th 1905.



## Departement de Police

### CHAUSSURES, Etc, Etc.

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour chaussures" ou pour tout autre article pour lequel on soumissionnera, seront reçues jusqu'à

#### MERCREDI MIDI, le 21 juin courant

pour 415 paires de chaussures d'officier et de constable, 50 manteaux imperméables pour constable; 20 casques (*Helmets*) noirs, 10 casques (*Helmets*) blancs, 48 paires de gants d'officier et 375 paires de mitaines, le tout suivant les échantillons que l'on peut voir au bureau du Quartier-Maître à l'Hôtel de Ville.

Chaque soumissionnaire devra inclure dans l'enveloppe de sa soumission, cachetée, un chèque accepté, payable à l'ordre de la Cité de Montréal, équivalent à 15% du montant de son contrat.

Le Comité ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

L.-O. DAVID,  
*Greffier de la Cité.*

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ.  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, le 8 juin 1905.



## Police Department

### TENDERS FOR BOOTS, Etc.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tenders for Shoes" or whatever article it may be, will be received up to

#### NOON ON WEDNESDAY, the 21st June instant.

for 415 officer's and men's boots; 50 men's rubber coats, 20 black Helmets, 10 white Helmets, 48 pairs of officer's gloves and 375 pairs of men's mittens, the whole, according to the samples which can be seen in the Quarter Master's office, at the City Hall.

Every tenderer must enclose in the sealed envelope containing his tender an accepted chèque, payable to the order of the City of Montreal, equal to 15% of his contract.

The Committee does not bind itself to accept the lowest or any of the tenders submitted.

L.-O. DAVID,  
*City Clerk.*

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 8th June 1905



## SERVICE DES INCENDIES

### AVERTISSEURS

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi

#### LUNDI, le 19 courant

pour 25 avertisseurs sans clef et non-interférents.

Toute information requise peut être obtenue au bureau du surintendant du service des alarmes d'incendie.

La Commission ne s'engage d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues

Par ordre,

L.-O. DAVID,  
*Greffier de la Ville.*

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, le 8 juin 1905.



## FIRE DEPARTMENT

### FIRE ALARM BOXES.

SEALED TENDERS, addressed to the undersigned, will be received up to

#### NOON ON MONDAY, the 19th instant.

for 25 keyless non-interference fire Alarm boxes.

All information concerning the above may be obtained at the office of the Fire Alarm Superintendent.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

By order,

L.-O. DAVID,  
*City Clerk.*

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 8th June 1905